

1885.

Tizennegyedik évfolyam.

# TORONTÁL.

46-ik szám.

Csütörtök, november 12-én.

VEGYESTARTALMU HETILAP. — A MEGYE KOZLÖNYE.

Mejelen hetenkint egyszer, csütörtökön.

Szerkesztői iroda:  
Pleitze Fer. Pál könyvnyomdája Nagy-Beeskerekben.  
Előfizetési feltételek:  
Egész évre . . . 6 frt | Félévre . . . 3 frt  
Negyed évre . . . 1 frt 50 kr.

Hirdetések és melléletek — utóbbiak a  
kincstári illetékekkel együtt 1 frt 50 krral számítva —  
minden nyelven vétetnek föl a kiadóhivatalban. — Ké-  
retik az iktatási díjakat az iktatmányokkal együtt leg-  
főbb szerda reggeli 10 óráig beküldeni, mivel  
azok különben tekintetbe nem vétethetnek.

Hivatalos hirdetések:  
A „Torontál”-ba iktatandó hivatalos hirdetések előlege-  
sen beküldendők, még pedig 100 szóig egyszeri hir-  
detésért 1 frt, 100—200 szóig 2 frt, 200—300 szóig  
3 frt és így tovább. Azonfelül minden egyszeri beig-  
tatás után 30 kr. belyegdíj és az esedékes nyugta-  
bélyeg is beküldendő.

Magan hirdetések:  
A 3-hasasbogarmondsorsóhirdetésnél 6 kr., többszöröse  
4 kr. Kincstári illeték minden egyes beigtatásért 30 kr.  
Kiadóhivatal:  
Pleitze Fer. Pál könyvnyomdája Nagy-Beeskerekben, hová  
az előfizetési pénzek és iktatási díjak küldendők.

## Visszapillantás országos kiállításunkra.

„Mindenekelőtt köszönetemet fejezem ki a földmivelés-, ipar- és kereskedelemügyi miniszter úrnak üdvözölő szavaiért, s egyúttal mind ő neki, mind a két elnöknek, mind önöknek mindnyájuknak uraim, kik ezen nagy kiállításban részt vettek s azt kezdettől fogva odaadó hazafisággal oly szepen megvalósíták, ernyedetlen fáradozásukért, kitartó munkásságukért.

Mai nap teljes meglepéssel tekintethetünk ezen művünkre vissza, melynek erkölcsi értéke mindenekelőtt tartós haszonra fog szolgálni: mert ezen kiállítás mindnyájunkban a bizalmat, az önértéket s a hatalmas közművelődési emelkedésünk jövőjébe vetett hitet költötte fel és a külföld előtt is bemutatta, mivé alakult Magyarország az utóbbi évek alatt, hogyan emelkedett föl a szellemi és művészi alkotásoknak terein, éppen úgy, mint ipari és mezőgazdasági tekintetekben teljes mértékben a kulturáلامok sorába.

A Szent-István koronájához tartozó országokra nézve a mostani kiállítás fontos szakaszát képezi ifjú erejű művelődési kifejlődésünknek s ebben rejlik a legjelentékenyebb siker. Reánk nézve, kik szerencsésak voltunk ezen műben résztvehetni, a legszebb jutalom és büszkeség az az öntudat, hogy hazánkban szolgáltunk, azon hazának, melynek szent földéhez a hűség és gyermeki szeretet legszívósabb kötelekei csatolnak bennünket.

Ezen ünnepélyes pillanatban, midőn ezen első nagy országos kiállítást bezárujuk, hálattal egyesítsük szavainkat ezen felkiáltásban, mely minden magyaroknak lelkesülten lebeg ajkain: „Éljen a mi urunk és királyunk ő császári és apostoli királyi Felsege — és éljen a mi imádott hazánk!”

E beszéddel rekesztette be a fennkölt szellemű trónörökös országos kiállításunkat, melynek oly annyira igazán protektora volt. Történelmi emlékeztető beszéd ez, a mely egyszerűen intést foglal magában arra nézve, hogy még igen nagy nemzeti kulturális feladatok megoldása vár reánk.

Mert midőn a trónörökös reá mutatott arra, hogy „a kiállítás fontos szakaszát képezi ifjú erejű művelődési kifejlődésünknek és ebben rejlik a legjelentékenyebb siker,“ kimondta azt is, hogy fejlődésünknek öregbedésre, további haladásra van szüksége.

A trónörökösnek a kiállítás körül tanúsított buzditó tevékenysége legyen fényes példánk a jövő nagy munkájában, hogy sikeres tettekkel beigazoljuk a hazánkhoz kötött eme várakozást, mely a művelődés, a gazdagság és hatalom magas fokára kívánja vezetni hazánkat.

Ugy legyen, és Isten áldása legyen velünk! Háláljuk meg szeretve szeretett trónörökösünk e berekesztő beszédében foglalt, oly ékesen és benső érzéssel kifejezett haza szeretetét, a mely egyúttal biztos zálogát képezi dicső jövőnknek; mert trónörökösünket — úgy mond — hazánk szent földéhez a hűség és gyermeki szeretet legszívósabb kötelekei csatolják.

Áldott legyen ily hazaszeretet, melynek legmagasabb példáját felséges édes atyjában, Urunk és királyunkban szemléli! Lelkünk mélyéből mondjunk „Éljent“ reájuk, és fejezzük ki alattvalói ragaszkodásunkat és hódolatunkat!

Most pedig, midőn Urunk és királyunk, és a királyfi iránti hálánkat leróv-

tuk, engedessék meg, rövid vonásokban visszapillantást tennünk kiállításunkra, és egyszerűs mind mérlegelnünk annak eredményeit.

Kiállításunk nem annyira külső fény, mint inkább rövid életű kulturánkat tekintve, a tudomány és művészet, valamint a mezőgazdaság, a gyári és kézi ipar aránylagos előrehaladottsága által lepte meg a külföldet. De sőt magunk is meg voltunk lepetve e nem várt siker által; mivel soha sem volt alkalmunk, szellemi és fizikai termelésünk eredményeit egyszerre összegyűjtve látnunk. Magunk sem hittük, hogy már annyira haladtunk; és e haladás még szembezőlőbb, ha figyelembe vesszük, hogy termelésünk némely ágai kellőképen képviselve sem voltak. S maguk a külföldiek is elismerték, hogy nem épen kevés téren nálunk követésre méltó példákra találtak.

A külföldön számosan felszólláltak az univerzális jellegű tárlatok rendezése ellen, és sok tekintetben igazoltan. S ha a külföld dacára ennek, még is elismerőleg nyilatkozott az egyes szakprodúktiók keretén túl ment kiállításunk czélszerűségéről és hasznosságáról, úgy ök is, különösen a kiállítás megzemlélése közben, velünk együtt átértékelték azt, hogy szükség volt olyan nagyobb szabású országos kiállítás rendezésére, a mely, míg egyrészt a nem rég politikai jelentőségre emelkedett hazánk összes művelődési viszonyait feltünteteli, s azok eredményéhez képest a külfölddel szemben kulturális fontosságunk és szám-bavehetőségünk mérveit felmutatja, másrészt pedig nekünk — magyaroknak — biztos kiindulási alapokat szolgáltatson arra nézve, hogy milyen irányokban fejlesszük a jövőben közigazdaságunkat?

E kettős czél elérése a várakozáson felül is sikerült. Most már a külföld is tudja, de mi is tájékoztuk magunkat, mennyit nyomunk a mivelt világ nemzetgazdaságában; okultunk és a tanulságokat is levontuk. De még ennél is többet értünk el. Eloszlattuk a külföldön rólunk keringett halvéleményeket, és sokan a külföldiek közül mint jó barátaink távoztak el körünkből; sőt azt mondhatjuk, hogy az előfordult manifestációk által még egész nemzetek sympathiáit is megszereztük. A külfölddel való érintkezéseink számai megsokszorozódtak, és hazai iparosaink közül sokan ebből közvetlen anyagi hasznot huztak, és ezental is huzni fognak. S még a közömbös, vagy talán épen ellenszenvvel is eltelt külföldi sem vonhatta meg tőlünk ama véleményét, hogy olyan nép hazájában volt, a mely a nemzetgazdasági haladás előfeltételeivel rendelkezik, és mely a kiállítás külső csoportosításánál és elrendezésénél is nagy ügyességgel értékesítette a külföldi tárlatok tapasztalatait, sőt sok tekintetben mintaszerű, tehát másutt is követendő példákat mutatott fel.

S ha ezekhez még hozzá vesszük, hogy kiállításunk más tárlatoknál aránylag jobban volt látogatra és annyi pénzáldozatokba sem került: meglepéssel tekinthetünk vissza a legközelebb lefolyt mult hat hónapra, melyek reánk nézve korszakalkotó jelentőséggel bírna, a jövő nagy munkájának tapasztalaton alapuló hasznos tárházát fognak szolgálni.

Ugy legyen! —y —a.

**A házközösségi intézmény megszüntetéséről** szóló 1885. évi XXIV. t. cz. tárgyában a belügyminiszterium f. évi 55784. sz. a. nagy fontosságú rende-

letet intézett az érdekelt törvényhatóságokhoz, melyből kiemeljük a következőket:

Első sorban tudatja a miniszter a megye közönségével, hogy a végrehajtási eljárási szabályok szakszerű megállapítása czéljából minden érdekelt törvényhatóságból egy-egy szakértőt fog a miniszteriumhoz berendelni; továbbá, hogy a megyei közigazgatási bizottság külön négytagú bizottságának mint másodfoku hatóságnak megalakítása iránt már intézkedett.

Azután a pontos végrehajtás előfeltételét képező tájékoztatás megszerzése czéljából a következő adatok beküldésére utasítja a törvényhatóságokat:

- 1) hány házközösség létezik jelenleg minden egyes járásban;
- 2) hány esetben van a megszüntetés eljárás folyamatban;
- 3) milyen számra rugott az ügyforgalom házközösségi ügyekben a mult évben;
- 4) ebből a házközösségi osztály érdemében hozott első foku határozat hány volt?
- 5) számosak-e az oly esetek, melyekben a házközösségi viszonyok bonyolultak?

Kimerítő jelentést kíván továbbá a miniszter a házközösségi ügyekben eddig, — és nevezetesen 1873. óta követett eljárásról. Végül a fölmerült kételyek eloszlátása czéljából kijelenti a miniszter, hogy az 1885. évi XXIV. t.-cziknek minden érdemleges határozásai, — beleértve az eljárást és a felfolyamodási fokozatot szabályozó rendelkezéseket és főleg a határnapokat, a szolgabírák, mint első foku, a közigazgatási bizottságok kebelében alakítandó négy tagú külön bizottság mint másodfoku hatóság úgy a miniszterium által harmad fokban alkalmazandók azon egyetlen kivétellel, melyet a törvény 56. §-a körül ír, miből kifolyólag minden házközösségi ügyekben felebbezett ügy jövőre közvetlenül a megyei közig. bizottsághoz lesz beterjesztendő.

Végül a miniszter azt is kijelentette, hogy a törvény 53. §-a által a szolgabírák hatásköre házközösségi ügyekben nem szűnt meg, és hogy a szolgabírák, akik is meg a segéd-erőként beállítandó tiszteletbeli szolgabíráknak az egyes járásokban szükséges alkalmazása felett megállapodás jön létre és azok kinevezése eszközölhető a házközösségi ügyekben első foku hatóságként, természetesen nem a „rég szabályok“, hanem az új törvény és annak 56. §-a szerint eljárni s így a felfolyamodásokat is az alispán helyett a közig. bizottsághoz bemutatni kötelesek.

## Községi iskolának felekezeti- tívé való átválttatása tárgyában

nagy fontosságú elvi elhatározást mondott ki a vallás- és közoktatásügyi miniszterium folyó évi 42143. sz. a. kelt rendeletében, melyel a megyei közigazgatási bizottságnak folyó évi 2424937. kbgy. sz. a. kelt s a billéti községi iskolának felekezeti-  
tívé való átalakítását kimondó határozatot feloldó határozatát helyben hagyta.

Ezen helyben hagyott határozat indokai közül kiemeljük a következőket:

A községi határozat az átalakítás szükségét azzal indokolván, — hogy az ottani tanítók közül többen kötelezettségüket pontosan nem teljesítik, ismétlő iskola nem tartatik, a tanítók a gyermekeket iskolába nem vezetik, stb., — a közigazgatási bizottság kijelenti, hogy ez indokok nem elég nyomósak arra, hogy a már éveken át fentartott községi iskola visszaalakítását felekezeti-  
tívé, mert e hiányokon a jelenlegi iskola rendszer szerint is lehet segíteni.

Ellenben a felekezeti iskola visszaállítása azért is mellőzendő, mivel a hitfelekezeti iskola évi szükségleteit az illető hitfelekezet

tartozni fedezni, mi új kivetést, új adómn behozatalát s ebből kifolyólag újabb bonyodalmakat idézhet elő.

Egyben a bizottság szigorúan intézkedett a község határozatából kivethető bajok orvoslása iránt.

## N.-Beeskerek r. t. város ita- l-mérés szabályrendelete

tárgyában a belügyminiszteriumtól f. évi 65.430 sz. a. kelt rendelet érkezett, — mely az egész szabályrendeletet a tervezettől eltérő alapon kidolgozandónak rendeli; főelül kimondván, hogy N.-Beeskerek városának italméresi joga is az 1876. évi decz. 31-én 59560. sz. a. kelt belügyminiszteri rendelet értelmében gyakorlandó; minek egyik legfontosabb folyománya, hogy az e részben felmerülő kihágások esetében követendő eljárásra, valamint a büntetések kiszabására nézve is ezen rendelet irányadó; tehát pénzbüntetés kiszabásának egyedül ezen körrendelet 2) pontjában felsorolt bej. kereskedők ellenében s csakis a másodizbeni regale-csonkítás esetében lehet helye. A kérdéses városi szabályrendelet azon rendelkezése tehát, — mely szerint a szabályrendelet áthágása és illetőleg a jogcsontítók a csap alatt talált italok elkobzásán felül 5—200 frtig terjedhető pénzbüntetéssel büntethetők, — a fennálló törvények és szabályok szemponyjából megerősítést nem nyerhet. Szintoly kevéssé tartható fenn a szabályrendelet 22. §-ának azon rendelkezése, mely szerint a saját termésű borárulók hektoliterenkint 2 frt regaleilletéket kötelesek fizetni.

Végül más, kisebb jelentőségű észrevételek mellett kimondja a miniszter azt is, — hogy a kiszabott pénzbüntetés fogására át nem változtatható s utasítja a megye közönségét, hogy a városi szabályrendeletnek ily értelemben leendő módosítása, illetve az 1876. évi 59560. sz. miniszteri körrendeletben és az 1877. évi 14981. sz. pótrrendeletben foglalt rendelkezéseknek egész terjedelmükben leendő felvétele iránt intézkedjék.

## Az elemi károk czimén igény- be vehető adómentesség tárgya- ban

érdekes ellenmondás konstatáltatott a megyei közigazgatási bizottság legutóbbi ülésén a törvény és annak végrehajtása tárgyában kiadott miniszteri utasítás között.

A folyó évben Nagy-Beeskerek határában tartós szárazság károsítván a gazdákat, — számosan e czimén adóengedélyt folyamodtak. A kir. adófelügyelő, támaszkodva a pénzügyminiszterium által az 1883. évi XLIV. t. cz. végrehajtása tárgyában 73662. sz. a. kibocsátott utasítás 7. §-ára, csakis azoknak adóját írta le, kik teljes kárt szenvedtek; azokat ellenben, kik a bizottsági lelet szerint csak részben károsodtak, — kérelmükkel elutasította. Felebbezés folytán több ily ügy a közigazgatási bizottság elé kerülvén, ez kimondotta, hogy miután az 1883. évi XLIV. t. cz. 50. §-a világosan rendeli, hogy: „az elemi csapás által sújtott földrészlet után járó adó egy harmadrészben, két harmadrészben vagy egészben elengedtetik, ha a termés hasonló mérvben semmisítettet meg“, s miután ezen rendelkezés, mint egész általános, valamennyi elemi csapásra, — tehát a tartós szárazság által okozott kárra is kiterjed, — az adóleírás a szenvedett kár arányában annál inkább megadandó, miután a miniszteri utasítás a törvényben nyújtott kedvezményt meg nem semmisítheti. A kir. adófelügyelő ezen határozatot megfelebbezvé, — már most a pénzügyi bíróság lesz hivatva ez érdekes ellenmondás felett dönteni.

rendelet mellőzésével dalom képviselőt a hol kincstári biry épen nem, vagy felhívom ennél- (polgármester), hogy óit (alantas közegeit) ni sziveskedjék, hogy költségelőirányzatok sok tárgyában kelt delet B) pontjában tartása mellett úgy mint a nagybirto- si előirányzat köz- eleve értesítenek.

1885. évi novem- Tallián, alispán.

Torontálmegye alispánja. Polgabírónak s a biztosnak.

atorvosok által be- működési naplóiban ljának ismertetése Polgabírói rendeletek nek hivatkozás; szá- ivatkozás épen nem s által a kellő ellen- örül valjon a tett asítás folytán tör- elrendelem, hogy a es hivatalos kikül- bírói rendelete ere- si állatorvosok mű- lesatolni kötelesek a járási állatorvo- 1885. évi november

Tallián, alispán.

ajtató javára, os ellen 111 dig összesen ég követelés grehajtás al- 520 forintra r és kocsi- árverés úján

55. p. sz. ki- a helyszínén, azánál leendő mber hó 23. ul kitézetik és ennel oly meg- gy az érintett z 1881-ik évi mében a leg- ul is eladtni

gok vételára az a megállapított ndó. 5. évi október

its István,ági végrehajtó.

## Vámbery Armin Nagy-Becskereken.

A kitűnő eszmét, melyet főgymnasiumunk ifjúsága ez előtt három héttel megpendített, a közel jövő meg fogja valósítani. Mint a legbiztosabb forrásból értesülünk, nagy hazánkba, a művelt világ által elismert jeles tudós Vámbery Armin egyetemi tanár úr a folyó évi december hó 6-án az esteli vőnall városunkba érkezik, hogy a főgymnasiumi „deák-segélyező egyesület” javára felolvasást, illetve előadást tartson.

Felolvasás és előadás között lényeges különbség van. Valamely felolvasásnak lehet még olyan érdekes tárgya, melyet a szerző a legkétségteljesebben feldolgozhat, classicus formákba önthet, s azon szerző fölfogása — egész lényre a leghívebben visszatükröződhetik: de miután mégis bizonyos korlátok közt kell a felolvasónak mozogni, messze elmarad az a szabad előadás mögött. Egy talpraesett felolvasás előnyeinek kívül a szabad előadásnál minő effectust képesek előidézni vagy azt legalább is hatalmasan fokozni az előadó temperamentuma, a hangmodulációi, vagy a sokszor csekély értékűnek látszó momentumok könnyedén lehetővé válnak — nunciatizálás.

Ilyen szabad előadást fog tartani nagy tudósunk körünkben ez czimén: „Életem és élményeim Keleten”. Hogy mennyi élvezetést és okultatást valót rejt előtünk az előadói est, azt művelt közönségünk körében mindenki tudja. Hiszen ki ne hallott volna Vámberyról — a kolduló dervisről, ki tudományomjától indítva Közép-Ázsiát elete vesztéltetésével keresztül-kasul utazta? Ki ne hallott volna Vámberyról a hírneves tudósról, ki a keleten szerzett rengeteg ismeretét a civilizáció diadalra jutása érdekében szakadatlanul érvényesíti? Meg vagyunk győződve, hogy művelt közönségünk nemcsak a jótékony czél iránt való tekintetből, hanem az alkalom, az ünnepség ritkasága — és nagyszerűségénél fogva is pártolandja a derék gymnasiumi ifjúságot, mely a szép eszmét megindította, és a rendezést vezeti.

Mint fennebb említve volt, Vámbery úr december hó 6-án este érkezik városunkba. A gymn. ifjúság zászlója alatt fog a pályaházhoz kivonulni, hol a deák-segélyező egyesület részéről rövid fogadtatás lesz. Bármily rövid is lesz az, mindenesetre lelkes, melyet emelni fog ama körülmény, hogy városunk derék polgársága bizonyára szintén nagy számban fog a fogadtatásban részt venni. A jeles tudós sógorához — főt. Arányi Béla főgymnasiumi igazgatóhoz fog szállni. Az előadás másnap, december 7-én este lesz a városi színházban, míg 8-án reggel Vámbery úr azonnal visszautazik Budapestre. Az előadásra szánt jegyek már elkészültek. E jegyek egy tetejében a segélyező-egylet tisztviselői az egyleti alapító és pártoló tagok közt körül fognak járni, hogy ekként a közönség jó része (csaknem mind tagja az egyletnek) idejében és kényelmesen szerezhesen helyet. A közönség azon tisztelt tagjai, kik ígymény nem jutnak jegyhez, a belépti jegyek másik fenntartott részére reflectálhatnak állandóan Arányi Béla igazgatónál, vagy pedig vasárnaponként délelőtt 10—12 óráig, szerda és szombati napokon délután 2—3-ig a főgym. épület 8. osztályu tantermben a segélyező-egylet elnökségénél. Miután a segélyező-egylet tisztviselői az egylet alapító és pártoló tagjainál körül járnak, és december 6-t megelőzőleg falragaszok is fognak kitétetni Vámbery úr megérkezése és az előadás megtartására vonatkozólag: külön személyi meghívók nem fognak kiadani. A jegyek ára első- és első emeleti páholy 5 frt, második emeleti páholy 3 frt 50 kr., kőrszék a négy első sorban 2 frt, négy következő sor 1 frt 50 kr., többi sorban 1 frt, állóhely 50 kr., karzati jegy 30 kr. Egyébiránt ha a jelzett körülményeken kívül bármiről is szükség van a közönséget értesíteni, azt a helyi lapok hasábjain, vagy magán úton is a segélyező egyesület elnöksége a legkétségteljesebben meg fogja tenni.

Tehát a vizontlatásra!  
Nagy-Becskerek, 1885. november 11-én.

## Torontálmegye alispánjának évi jelentése 1884-re vonatkozólag.

(Folytatás.)

Mult ismeretünket a VIII. fejezettel végeztük.

A IX. fejezet a közközlésügyet öleli fel, szólna először a népoktatásról, másodsor a közpiskolákról és végül a szakoktatásról. A népoktatási viszonyokat a jelentés a királyi tanfelügyelő adatai nyomán ismerteti.

Ezek szerint a tankötelesek száma Torontálmegyében 60881 mindennapi és 20845 ismétlődő iskola-köteles volt; összesen tehát 81726; vagyis 2226-tal több, mint az előző 1882-83. tanévre. E tankötelesek közül tényleg iskolába járt, a mindennapi iskolába 48832; az ismétlődő iskolába 13580; más iskolákba 1139, összesen 63551. Arányszámokban kifejezve az iskolalátogatás a következő volt: A mindennapi tankötelesek közül iskolába járt 81-19%, javulás szemben az előző évvel 1-28%; az ismétlődő tankötelesek közül 61-14%, javulás 3-37%; az összes iskola-kötelesek közül tényleg iskolába járt 83-79%, a mi, — az előző évvel szemben

kitüntetett 4-65%-nyi javulás dacára is még mindig igen kedvező arányszám.

Ebben legnagyobb felelősség terheli a közönségi előjárásokat, melyek a mulasztásokkal szemben egyáltalán nem alkalmazták a törvényes kényszereszközöket. Így például a milliót megközelítő 95580 fél napi mulasztás dacára is, a kiszabott pénzbírságok összege csak 5924 frtra rúg, s ebből is csak 1542 frt hajtattott be.

A népoktatás egyéb viszonyait illetőleg kiemelendő, hogy a kitépelt tanulók között irni és olvasni tudott 6953; csak olvasni 566; úgy hogy az eléri eredmény még sok kívánni való. A népoktatás összes tanosztályok száma a megye területén 654-re rúg; az iskolák száma 2194; ezek között tanítási nyelv szerint van: 60 magyar, 53 német, 15 román, 2 tót, 86 szerb, 5 horvát, 3 bolgár, 64 német-magyar, 1 tót-magyar, 2 horvát-magyar, 3 bolgár-magyar. A tanítók száma; 639, köztük 29 nem képesített.

A magyar nyelv tanítása is szépen halad előre, s az e részben elért siker általában jónak jelezhető; a legszebb eredményei e részben a német községi, és az izraelita, valamint román. kath. hitfelfizetők képesek felmutatni.

Egyik legörvendesebb tanubizonyosága a művelődés terjedésének az iskolai könyvtárak gyarapodása, — különösen, ha figyelembe vetjük, hogy e könyvtárak ugyanakkor szervezve, hogy egyáltalán népkönyvtárak gyanánt a falusi nép által is használtak. Ez időszerint 190 iskolánál vannak ily könyvtárak, összesen 24233 kötettel.

Az iskolákra felhasznált terület az egész megyében 210 holdat és 608 ölelet tesz ki, mely területen nemesített gyümölcs- és nagy számu eperfakok kívül utasításra is tenyésztetik nagymennyiségű csemete anyagot.

A közpiskolákkal nem annyira közművelődési szempontból foglalkozik a jelentés, — mert ezek igazgatása a törvényhatósági közigazgatás körén kívül esik, — hanem patronatusi szempontból, a mennyiben a nagykikindai nagy gymnasiumot a megye egészen sajátjából tartja fen, a nagy-becskereki főgymnasiumot pedig a nemesi alap kamatjövendelmivel segíezi. Az előbbire 1884-ben 19435 frtot költött a megye, utóbbinak pedig 3700 frtnyi segélyt adott.

A szakiskolák közül a nagy-kikindai és nagy-becskereki szövő tanműhelyek részülnek megyei támogatásban, és a n.-szat.-misklósi földműves iskola újja szervezése képezi újabbán a megye közönsége figyelmének kiváló tárgyát.

Az adóügyet kimerítően a X. fejezet tárgyalja, egyenes adó, fogyasztási adók és egyéb illetékek külön czimeli alatt.

Részletesen ismerteti a jelentés az adó-kivetést és az adó-kivetési, valamint felszámolási bizottságok működését, s végeredménykép kitünteti, hogy az összes egyenes adók és hadmentességi díj czimén, a pótló-írások hozzá, — és adóleírások és törlesztés leszámításával a megye területén az 1884. évi tartozás volt 1884-re 3,748,065 frt; továbbá régi hátralék 4,501,874 frt; lett volna 1884-ben fizetendő 8,249,939 frt, a miből azonban tényleg csak 3,860,514 frt rovatán le, 1884. végén ismét 4,389,425 frt hátralék maradt. A lerovás az 1883. évvel szemben kedvezőtlenebb ugyan; miután azonban az évi adóterh tetemesen megcsökkent, a hátralék, szemben az 1883. végén mutatkozottal, — még mindig 287,240 frttal kedvezőbb.

Fogyasztási adokban termelési (sör- és szeszadón) befolyt 99287 frt 30 kr. tulajdonképeni fogyasztási adókban pedig (bor, hús, cukor és sör) kiveteltel 229,377 frt 24 kr., a miből ráutalás útján összesen 22807 frt 3 kr. biztosított.

Az új földadó halaster adatai is tüzetesen közölve lévén, azokból kitűnik, hogy a munkát, két község felszámolásainak függőben maradt elintézésén kívül még 1884-ben az egész megye területére befejeztet, mihez képest a tiszta jövedelem 10,063,690 frtban állapított.

Az 1884-ben életbe lépett új földadó cz alapon az egész megye területén 2,384,095 frt 29 krt tesz ki. (Vége köv.)

## Színház.

Ezen a héten egy pár „telt házat” láttunk; nem adtak ugyan shakespear-i tragédiát, mert erre nincs közönségünk, — hanem Becker tanár tartotta „Buvész-estélyeit”. A közönség mindkét előadásánál zsufolóság megtöltötte a házat, míg az eddig tartott színi-előadásoknál „majdnem” üresek voltak a padok.

Ez a tény igen jellemző világitásban tünteti fel közönségünk műzisést.

Szerdán, nov. 4-én Gerő Karoly népszínműve „A vadgalamb” került színpadra, Ligeti Vilma kasszanyonnyal a czimszerepben. A kasszanyonnyak úgy játkéba mint külső megjelenése minden várakozásunkat felülmuta. Ennek számai gyengébben sikerültek, de ennek részben a hiányos és gyöngye zenekar is oka.

Dombaynál (Galand Mihály) és Kissnél (Galand Imre) a két dráma szerep jó kezében volt.

Ez alkalommal lépett föl hosszas hallgatás után ismét Dombayné Mesko Julis szerepében; játéka, alakítása a közönség teljes tetszésében részesült.

Nagyné Boris asszony szerepében tünt ki.

Moóri a lump és a „Babi” 600 frtjába szerelmes „országát igazgató” oly pompásan alakította, hogy ilyen alakítást színpadunkon rég nem láttunk.

Timárné sem maradt mögötte. Még énekelni is próbált; hangja egykor igen jó lehetett.

Borcsa Muki Polgárban talált jeles személyesítő.

Csötörtökön f. hó 5-én „A Caviar”-t Csiky Gergely bohozatát láttuk. Moóri volt az est hőse. A „kaviarra” óhajzott patrikus szerepét valóságos bravóval játszta.

Nagyné, Ligetiné és Timárnéban a vén kasszanyonnyok lettek sikerült személyesítőkre. Dombayné (Mariska) a „három oldalilag” nevelt szerelmes kis lány, Polgár a szerelmes szerepét játszta kifogástalanul.

Kissné a „naiv” léghajós szerepében tünt ki.

Az előadás egyáltalán eléggé sikerültnek mondható.

Csak az a megjegyzésünk lenne, hogy egy bohózatnál első kellék, az a lehető gyorsasággal, élénkséggel haladjon a végkifejlet felé; a hosszú, elnyújtott szavazás unalmassá lehet a legjobb bohózatot is.

Szombaton f. hó 7-ikén Becker tanár tartotta első búvész előadását. A színház zsufolóság megtelt. A művész korrekt és szép mutatónyáért megérdemli az ily nagy mérvben való pártolást.

Vasárnap f. hó 8-ikán, a magyar színi-irodalom legelső népszínművét Szilgigeti „Szökött katoná”-ját láttuk.

Nagyné Korpádiné, Polgár az elkényeztetett szülő legény, Kiss a czimszerepben arattak tetszést.

Moóri kicsiny szerepében ismét a „karzatnak” játszott, a kormos kovács legényen jöket nevetetve.

Dombay (gróf Monti), Kissné (a grófné), Tólvögyi (Völgyi) minden részben megfelelő szerepeket.

Az előadás jó volt, csak közönség lett volna több.

Talán a darab régisége is oka ennek. Nem lehetne a repertoire-ba kissé nagyobb élénkséget behozni.

Kedden, ismét Becker tanár tartotta előadását, egészen új másorral, természetesen ismét teleház előtti.

A tele ház annak igazolására szolgál, hogy igenis van színházközönségünk, mely még a fölemelt helységeket is megbirja; csak az izlés fujt el.

A mint hiteles forrásból értesülünk, Dombayné szombaton lesz jutalomjátéka, mely alkalommal Pailleron „A hol unathoznak” czimú vígjátéka adatik. Tólvögyiné is közelebből fogja tartani jutalomjátékát. A társulat e kitűnő két dráma színésznője tömeges pártolást érdemelne. Felhívjuk erre a közönség figyelmét, s azt hisszük, hogy tömeges részvétellel fogja a művésznők tehetségét és kitartó szorgalmát jutalmazni. —y.

## HIRHARANG.

\* **Torontálmegye törvényhatósági bizottsága** f. évi november 23-án rendkívüli közgyűlést fog tartani, melyen egyéb ügyek mellett a megyei hitelteljesítési központi hitelszövetkezet nagy fontosságú kérdése is tárgyalatni fog.

\* **Az idegen hangzásu helységnevek magyarosítása** tárgyában kiküldött bizottság a hó 18-án ülést fog tartani, melyen Dr. Szentkirály Jenő szakmunkálata fog tárgyalás alá vétetni.

\* **A torontálmegyei törvényhatósági ipartanács** már megalakított 1885-re. A temesvári kereskedelmi- és iparkamara e tanácsba rendes tagokul Róza Ignác és Matavovszky András, pótagokul Napholz Ágost és Eisenstädter Ignác nagy-becskereki lakosokat jelölték; a megyei közigazgatási bizottság pedig rendes tagokul Kellner Ferenc és Koukoly Imre, — pótagokul Stagenschmidt János és Stier Ferenc szintén nagy-becskereki lakosokat választotta meg.

\* **A torontálmegyei gazdasági egyesület** választmánya f. évi nov. 4-én tartott ülésében egyebek között a n.-szentmisklósi földműves iskola ügyével is foglalkozott és elhatározta: 1) hogy a n.-szat.-misklósi iskolához az egyesület részéről az e részben hozott határozattól eltekintve, egyelőre két 150 frtos alapítvány tétele iránt azon feltétellel míg az egyesület a kormány évi 600 frt subventiójában részesül a közgyűléshez előterjesztéssel járul. 2) A megye alispánját megkeresi, hogy a községeket és hatóságokat alapítványok tételére felhívni sziveskedjék. 3) A megye nagyobb birtokosait felhívja, hogy egyenként avagy közbirtokosságok egyesülve tegyenek alapítványokat. 4) Hogy közzintézetek, pénzintézetek sat.-hez hasonló felhívást intéz, melyekre névbe intézkedéssel az elnökség bizatott meg. — Ugyanezen ülésen tárgyalatott Rziha Károly zombolyai gyógy-szerész azon ajánlata is, hogy az egyesület mo-

ralis támogatása mellett kész egy vegykisérleti laboratoriumot felállítani. A telt ajánlat elfogadtatott és a közelebbi részletek és a kivitel megállapítása iránt jelentés tétel mellett az elnökség megbízott.

\* **Torontálmegye közigazgatási térképe.** A megye intéző köreinek egy rég táplait ohaja van teljesülében. Hatoschek Ignác, m. kir. térképész ugyanis a napokban küldötte meg Torontálmegye közigazgatási térképének nagy gondalal kidolgozott tervezetét. A valóban hezagpótló m. rajza 130 cm. magasságban és 95 cm. szélességben tünteti elő a megye ügy helyrajzi, mint összes közérdeku viszonyait. A munkalotot egy külön e czélra kiküldött bizottság fogja felülvizsgálni és a szükséghez képest kiigazítani. A nyomtatás csak szűzül lesz eszközölhető.

\* **A nagy-becskereki községi lakosok** folyó évi november hó 8-án ülést tartott, melyben az iskolaszéki tagok nagy számmal jelentek meg. — A gyűlés az által nyert kiváló érdeket, mert ezen tett búcsút az iskolaszéktől annak érdemes elnöke: Kellner Ede, ki megindult szavakkal búcsúzott el az iskolaszéktől s a tanestület tagjait megköszönvén nekik azon megtiszteltetést, melylyel őt e diszes állásra negyedikben megválasztották, — valamint azon szívességet, melylyel őt előnkki tisztében támogatták. — E városból történt elköltözése miatt az előnkki tisztiségről lemondani kellvén, egyben biztosította barátait, hogy mint e város szülőjé, figyelemmel fogja kíserni a város tanügyét továbbra is. Kéri úgy az iskolaszéket, mint a tanestület tagjait, hogy tarták meg jó emlékekben! Kulifay Lajos polgármester, mint iskolaszéki tag úgy a maga, mint tagtársai nevében sajnaltat el fejezte ki lemondását; mert a ki ismeri Kellner Ede iskolaszéki elnök működését városunk tanügye terén; a ki ismeri, mily szorgalommal, ügybuzgalommal és odaadással karolta fel tanügyüket; a ki tudja mennyit fáradozott, tett, iskolai ügyünk előbb vitelén, felvirágzásán sok akadályokkal küzdve, de soha nem csüggedve; annak el kell ismernie, hogy nagy részben mind az ő tapintatos működésének köszönhető, miszerint helybeli népsikoláink a mai kor igényeinek annyira megfelelnek. Majd Baaden Károly nép-, ipar- és kereskedelmi iskolai igazgató emelt szót úgy saját, mint a tanestület nevében, hálás köszönetet fejezve ki az elnöknek a tanügy terén tett tapintatos eljárás fáradaimas működéséért; meleg szavakkal búcsúzik el tőle azon biztos ígérettel, hogy a tanestület minden egyes tagja halás emlékeztetében fogja tartani működését. Meleg kezsorítás után a lemondott elnök távozáva, a gyűlés vezetését Dr. Plechl Szilárd alelnök vette át, kit megbízott az iskolaszék, miszerint addig is, míg az előnkki választás meg-ejtetik, a hatás körébe eső iskola ügyeket vezesse, illetve az elnök választás iránt mi-hamarabb intézkedjék. — Az iskolaszék, mint tányolván a lemondott Kellner Ede 10 évi előnkki működését városunk tanügye terén: elhatározta, miszerint távozása feletti sajnálatát jegyzőkönyvében megörökíti, s maradó emlékül szeretve tisztelt elnöknek kömeteszteti arczképét a tanács teremben kifüggeszteti. Ugy a távozó tanügy harattól és sok éven át ügybuzgó elnöktől, mint társas életünk egyik legelőkelőbb és legkedveltebb tagjától mi is őszinte „Isten veled”-del veszünk búcsút. —y.

\* **Gyertyámos község** 100 éves jubileumáról, melyről előzetesen már megemlékeztünk, még következő részleteket közölhetjük. Az ünnepely reggel 9 órakor isteni tisztelettel kezdődött s a templomból az összes jelen voltak a község háza elé vonultak. Itt a fiatalság elénekelt a „szózat”-ot, majd egy 1784-ben Magyarországra bevándorolt németnek dedukója: Róser János fővárosi tanár lépett a földszített emelvényre és esee-telte a napnak fontosságát. Többek közt ezt mondá: „Bevándorolt őseink azzal a szilard meggyűződéssel léptek e földre, hogy itt boldogabb otthon alapítanak amannál, mely számukra születésük földjén kínálkozott. Mindannyian tudjuk, hogy reményükben nem csalatkoztak és meg vagyunk róla győződve, hogy ha ősapáink maradjakból felámadnának, intő szavatai ekepen hangzanék: „Ez országot, hol szabadságot és békét találtunk, azt a földet, mely bennünket szeretetteljesen fogadott, mint drága hazátokat szeresetek és veszeljé idején vagyontokkal és véretekkel megvédjétek!” Szavait a királynak és hazának éltetésével végzé, mire a diszben kivonuló lövészegyesület háromszoros sortűzet adott. Hogy mennyire tolmácsolta a szónok polgártársainak érzelmeit, mutatja az óriási lelkesedés. — Az ünnep emlékére a községi előjáróság igen csinos emlékművet veretett, valamint kiadta — 240 oldalra terjedő kötetben — a községnek monografiáját, mely behatóan tárgyalja a történelmi, társadalmi, nép- és gazdasági, nemkülönben a statisztikai viszonyokat is. — Valóban nagy jelentőséget nyert azonban ez ünnepely egy oly gyakorlati alapítvány megterele által, mely nemcsak pártatlan áldozatkészségről tanusodik, hanem egyszerűsággal a gyakorlati magyarosítás terén egy életre való új és más községeknek is irányadóul szolgálható eszmét valósít meg. — A község ugyanis egy magyar óvoda felállítását határozta el, és egyszerűsággal kiindulva abból, hogy az ismeretes csereszony, — melylyel németünk gyermekeiket az előtt tömegesen magyarosították Szegeden, újabb időben a követelt tulfizetések miatt nagyon költségessé vált, — elhatározta, hogy Sze-

nak az háziipar hazaszáll vakban rosvénynek jök, hogy háziipar talata iratata s

\* H főgymnas Komlóson tiszartat gratuláló

egy vegykisér-  
A tett ajánlat  
részletek és a  
ntés tétel mel-  
közlgazga-  
ntező köreinek  
esülében. Hat-  
ész ugyanis a  
ízást teljesítve  
ntálmegye köz-  
ddal kidolgo-  
ppóltó mű rajza  
m. szélesség-  
helyrajzi, mint  
A munkalapot  
bizottság fogja  
képest kiiga-  
lesz eszkö-  
közégi  
ber hó 8-án  
széki tagok  
A gyűlés az  
rt ezen vett  
emes elnöke:  
kal búcsúzott  
ület tagjaitól  
gtiszteltetés-  
edizben meg-  
szívességet,  
mogatták. —  
miatt az el-  
vén, egyben  
e város szü-  
e város tan-  
iskolások,  
tartsák meg  
olgármester,  
e mint tag-  
e lemondás  
Ede iskola-  
nygye terén;  
gybuzgalom-  
nyügyünk;  
tett, iskola-  
sán sok aka-  
csüggedve:  
gy részben  
ek közön-  
ánk a mai  
elnek. Majd  
kereskedelmi  
sajt, mint a  
tett fejezvé-  
ett tapintatos  
leg saavak-  
es igérttel,  
tagja háts  
desot. Meleg  
ok távozván,  
lárd alelnök  
zék, misze-  
szás meg-  
ola ügyek  
s iránt mi-  
blaszek, mel-  
Ede 10 évi  
gye terén:  
letti sajna-  
s marandó  
kómetiszeti  
ifüggeszti,  
sok éven  
sas életünk  
ebb tagjától  
eszünk bú-  
y.  
g 100 éves  
már meg-  
leteket kö-  
rakor isteni  
ól az összes  
ultak. Itt a  
majd egy  
forlott né-  
re és cse-  
ek közt ezt  
al a szilárd  
gy itt bol-  
mely szá-  
zott. Mind-  
nem esa-  
gyózdve,  
amadnának.  
Ez orszá-  
áltunk, azt  
eljesen fo-  
essétek és  
véretekkel  
és háza-  
ben kivo-  
sörtüzet  
a szónok  
az óriási  
a közégi  
et veretett,  
erjedő kö-  
jár, mely  
ársudalmi,  
statistikai  
lentörést  
akorlati  
nemcsak  
k, hanem  
rosítás  
geknek is  
meg. —  
a felláll-  
kiindulva  
ony. —  
előtt tö-  
ujobb  
nagyon  
gy Sze-

goden egy házat vesz, s azt 60 kizárólag  
gyertyamosi illetőségű tanuló számára olyké-  
p rendezi be, hogy a gyermekek egy házi alya  
gondozása s nagyobb szegény diákok fel-  
ügyelete alatt fognak magyarul tanulni s ott  
Szegeden iskoláztatni, igen csekély költség-  
gel. — Azt hisszük, hogy ezen elhatározás  
egy hazafiság, mint gyakorlatiasság tekinte-  
teben oly nagy horderejű, hogy midőn azért  
Gyertyamos község aidozatokész polgárságának  
a jó ügy nevében őszinte köszönettel és el-  
ismeréssel adozunk, el nem mulasztathjuk a  
gyakorlati magyarosítás leghatásosabb módját  
többi idegen ajku községeinknek is legme-  
legebben ajánlani. — Erős hitünk és meg-  
győződésünk, hogy ily úton sokkal hamarabb  
célra érünk, mint bármily nagy szabásu  
gyűlésezés és tanácskozás által!

**A Magyar-Ittebe községének  
száz éves fenállása** alkalmából ren-  
dezett és lapunkban is annak idején jelzett  
ünnepélyéről utólag következőket írják ne-  
künk: Az ünnepély oly emelkedett hangulat-  
ban folyt le, mint azt egy ilyen józan gon-  
dolkozási életre termelt magyar néptől mas-  
ként várni nem is lehetett. Nemes gondol-  
kozást és életrevalóságot tanúsított Magyar-  
Ittebe község képviselő testülete akkor, midőn  
ez eszmét megpendítette és nemcsak az ün-  
nepély megtartását mondotta ki határozottan,  
hanem a felebaráti szeretet egész melegé-  
vel 1000 frtos alapítványt tett, melynek kamat-  
ból községbeli, szegénysorsu iskolás gyer-  
mekek lesznek évente ruházandók s tan-  
könyvekkel ellátandók. — Ezen alapítványt  
növelte Jenovay Imre ottani nagybirtokos 100  
frttal, és így ezen eléggé nem magaslatlható  
alapítvány 1100 frtra emelkedett. — Maga az  
ünnepély az előre megállapított rendben foly-  
ta. — A harangok ünnepes zugása már kora-  
reggel hirdette a nap ünnepi voltát, a lakos-  
ság ünnepi ruhát öltött s szinte öröm volt  
nézni azt az igazi piros pozsgás magyar né-  
pet, mely teljes tudatában volt annak, hogy  
őseitől öröklött tüzhegyeinek száz éves fen-  
állása emléke reájuk nézve nagy ünnep. —  
Az ünnepély isteni tisztelettel vette kezdetét,  
melyhez a lakosság vegyest sergelt a meg-  
hívott vendégekkel. Főtisztelendő Mészáros  
László Magyar-Ittebe község lelképáztora ez  
alkalommal igazi magyar zamat, fenkölt be-  
szédet mondott. Fenkölt szavakkal esztelte  
az emlékek jelentőségét és a lakosság száz  
éves küzdelmeit. — Az isteni tisztelet  
után a községhez a előtt gyönyörű diadalka-  
puval díszített tere vonult az egész közönség,  
hol emelvényen a község képviselő testülete  
helyet foglalva Kovács Sándor községi jegyző  
által érzes hangon olvastatott fel az ünne-  
pélyre és alapítványokra vonatkozó képviselő  
gyűlés határozata, mely szűnni nem akaró  
eljenzéssel fogadtatott. — Majd ft. Mészáros  
László lelkész lépett az emelvényre, az általa  
nagy szakképzettséggel összeállított és M-  
Ittebe község keletkezésére vonatkozó emlé-  
kiratát olvassa fel, mely szintén nagy lelke-  
sedéssel fogadtatott. Utána Hertelendy Imre  
a párdányi járás közszeretében álló szolga-  
birája mondott nagy hatásu szűnni nem akaró  
eljenzéssel fogadott remek beszédet, magasz-  
talva Magyar-Ittebe községének dicséretes  
ragaszkodását és kitartásra és kiváló mun-  
kásságra buzdítván őket. — Ezek után a  
jegyzői lakban mintegy 80 terített diszebb  
volt; a község ház udvarán pedig 300 terít-  
téllel ellátott hosszú sátor adott helyet a  
vidékről összesereglett lakosságnak. — A  
kitűnően sikerült ebéd főrdeme Hoffman  
Jánosné urhölgyé — ki előhaladt kora da-  
czára vezette a konyhát. A harmadik fo-  
gásnál Hertelendy Imre járási szolgabíró ó  
felsége dicsőn uralkodó apostoli királyunk és  
királyiánk, Rezső trónörökös és szeretett  
neje egy az egész királyi ház egészségére  
és jólétére árutette poharát; majd a magyar  
kormányt és a kormányelnököt élteti; mind-  
két pohárral felállva szűnni nem akaró  
eljenzéssel halgatattott meg. — Utána Au-  
gustin Miklós segédszolgabíró a mindennönn  
szeretettel környezett főispán Hertelendy Józ-  
sef egészségére hátrát nem ösmerő lelkesed-  
és közepette árutette poharát, majd ft. Mész-  
sáros László Tallán Béla m. alispán egész-  
ségéért és jólétéért mondott lelkes felköszöntőt  
viharos éljénzés közepette; éppen akkor ér-  
kezett az alispán távirata, melyben sajátva  
tudatta, hogy az ünnepélyen előre nem lát-  
hatott akadály miatt nem jelenhetett meg.  
Magyar-Ittebe községének minden jót kívánva,  
mi is eljenzéssel fogadtatott. — Ezután Vég  
Károly ó-teleki jegyző élteté a községet. —  
Tudósítónk szerint különös dicséretet érdemel  
az a kitűnő rend, mely Magyar-Ittebe köz-  
ségében a tömérdek vendég deczára uralko-  
dott. — Ennek főrdeme a Jenovay Imre  
elnöklete alatt működött végrehajtott bizottság  
tagjai, s főleg a főrendezőket Jenovay Zoltán  
és Demkó Ferencz uratok illeti, kik oda-  
adással, fáradságot nem kímélve, iparkodtak  
minden igényeknek megfelelni.

**Az orsz. kiállítás bizottsága-  
nak** azon körzvénye, melyben a torontalm.  
háziiparosokat egyenként felszólította tárgyaik  
buzasztására, a kiállításban részt vett fal-  
vakban nagy izgatottságot keltett. Ezen kör-  
zvényen szemben megnyugtatásul kijelent-  
jük, hogy a kiállítás ügyét a torontalmegyei  
háziparügyesület vezeli s a tárgyak hazajut-  
tatása iránt a kellő lépéseket megtette.

**Hymen, Dr. Jakó János n.-kikindai**  
főgyámiasmi tanár e hó 5-én váltott Bánát-  
Kömlősen jegyet, Seerbán János uradalmi  
tiszttartó bájos leányával Liviával. Őszintén  
gratulálunk.

**Stolts Sándor** köskedveltségnek

örvendő barátunk Temesvárról ismét ide tette  
át lakását, minék őszintén örvendünk és egy-  
szersmind ajánljuk azok figyelmébe, kiknek  
megbízható tapasztalt ügyes mérnökre van  
szükségük. Lakása Matyas király utcában a  
volt Vukov-féle házban van.

**Uj községi takarékpénztár.**  
Franczföld községe, mely minden udvós kez-  
deményezést meg szokott ragadni különösen  
akkor, ha a község érdekeinek előmozdítá-  
sáról van szó, — a mult heten tartott kép-  
viselőtestületi ülésben egy községi takaré-  
kpénztár felállítását egyhangulag elhatározta.  
Ismerve e derék község értelmi és anyagi  
erejét, nagy jövőt jósolunk ezen új intézet-  
nek. Az alapszabályok most készülnek.

**Felelősség alkalmazása a  
községek ellen.** F. évi október hóban  
a kir. adófelügyelő az adóbehajtások körüli  
mulasztások miatt a következő községek ellen  
foganatosította a törvényes felelősséget: Sz-  
Czernya, Kanak, Zichyfalva, Szt-János, Far-  
kasdin, Horv.-Neuzina, N.-Kikinda, T.-Hegyes,  
Alibunár és Ilandzsa.

**Hírek a csendőrség köréből.**  
A Mokrin községében f. évi május hó elejétől  
kezdve működésben volt ideiglenes őrs mult  
hó közepén beszüntetett. — A Zichyfalván,  
N.-Margittán és Szt-János községekben meg-  
zavart közhiztonosság helyreállítására egy ideig-  
lenes őrsállomást fog a napokban berendez-  
tetni, valőszínűleg Zichyfalva székhelytel.

**Rendőri hírek a megyéből.**  
Emberölés. Mult hó végén Folye György  
n.-szil-miklósi lakos, Bugarszki Száva, Mal-  
laczkov Obrád és Száva, Muntján Stefan és  
Szaralován György ugyanottani lakosok czi-  
vódás közben kesekkel agyonszurkáltak. A  
tettesek letartóztatva a bíróságnak átadattak.  
— Rablás. Mult hó egyik éjjelén Armanov  
Dumitrie idvori juhászi 3 fegyveres egyén  
megtámadta s tőle a bundáját erőszakkal el-  
vette. A tetteseket Zsenár Milan, Diján Mila  
és Gyurkovicz Profil ugyanottani lakosok szem-  
élyében sikerült letartóztatni s a bundával  
együtt a bíróságnak átadni. — Gyilkosság. Folyó  
hó 1-én Poppovicz Réma beodrai lakos, saját  
fia Joca, egy kaszával hátulról úgy nyakszirtlen  
vágta, hogy azonnal meghalt. A  
tettes letartóztatva a bíróságnak átadott.  
— Gyilkosság. Bozvin Nikola szeleusi lakos  
a templom előtt folyó hó 1-én éjjel ismeret-  
len tettesek által meggyilkoltatott. A nyom-  
zás folyik. — Rablás. Maraczán Flóra  
dugoszei lakosnő folyó hó 2-án Pavel Mi-  
hály ugyanottani lakos megtámadta, földre  
teperte s a nála volt 200 frjtól megfosz-  
totta. Nevezett egyén letartóztatásakor a jártőr  
100 frttal megvesztegetni megkísérelte. Tet-  
tének beismerése után a nála talált 203 frt  
60 krral együtt a bíróságnak átadott. —  
Betöréses lopás. A folyó évi szeptember  
hó 15-én történt ó-bébai posta-lopás tettesei  
Vakareszku Petru és Vikentie, Olareszku Vi-  
kentie és Gyorgye, Csorba Lázár és Szerbu  
Pavel bánát-kömlői lakosok személyében ki-  
derítettek s letartóztatva a bíróságnak átadat-  
tak. Pászku Gyorgye ugyanottani lakos, az  
előbbieket teljes társa szökésben van s nyo-  
mozása folytatatik. — Emberölés. Mult  
hó 12-én este Gécza Petru egresi lakos, ne-  
jét egy késsel úgy megszurta, hogy ez ugyan-  
azon hó 15-én ennek következtében meghalt.  
Ez egyben a bíróság azonnal intézkedett. —  
Gyilkosság. Bologa Flóra melenczei la-  
kosnő a szőlőben október hó 25-én este  
Rácz Nika egy kötéllel megfojtotta azon cze-  
lőből, hogy pénzétől megfosztva, azonban nem  
talált nála semmit s a tett elkövetése után  
szökésben kerest menedéket, de elfogatván,  
letartóztatott; úgy nemkülönben az elhalt nő  
rokonai: Marianszki Péra és neje Flóra és  
Vigyikán Stéva melenczei lakosok — kik a  
tettest eme cselekmény elkövetésére bírták, —  
szintén letartóztatva a bíróságnak átadattak.

**A gyámoltak és gondnokol-  
tak száma** a megyei árvaszéknek a köz-  
igazgatási bizottsághoz intézett jelentése sze-  
rint a következő: 1885. év június végével  
gyámság alatt volt 19501 egyén; a III. év-  
negyedben gyámság alá került 428 egyén,  
összesen 19929. Ugyanazon idő alatt a gyám-  
ság alól felszabadult 415. október hó 1-én  
gyámság alatt maradt 19514; gondnokság  
alatt maradt 310. A N.-Beeskerek városi ár-  
vaszék által ki van mutatva ugyanazon időre  
1508 gyámolt és 10 gondnokolt.

**A száj- és körömfájás** Rudna  
községében járványseruleg lépett fel. A szük-  
séges óvintézkedések megtételek. Ilancsa  
községben a szarvasmarhák közt véglegesen  
megszűnt; ellenben Szőreg községben jár-  
ványseruleg föllépett.

**Köszönet.** Nagyon is szegény plé-  
bániás alig adja meg a mindennapi kenyeret  
egy, hogy számos tagból álló családomat  
csak nehezen vagyok képes eltartani, de a  
tél küszöbén nem bírom gyermekeimet annyira  
ruházni, hogy iskolába járhasanak. — De az  
isteni gondviselés adott a szegényeknek ke-  
gyes és nagylelkű párfogókat, kik nem tek-  
intik az embert, vagy annak vallását, nem-  
zetiségét, hanem csak azt, hogy jót tehessenek  
a szűkölködőkkel. A szegényeknek egy ily  
nagylelkű jótévedője méltóságos gróf  
Csekonics Endre Zsombolyán. Ő hozzá  
fordultam én is szorult helyzetemben, s csak  
szóval elő adott kérelmemre legott 20 frttal  
segített meg, mi által lehelővé tette szegény  
leánykáimnak az iskolabjárását. — Midőn ezért  
a legmélyebb hála és tisztelettel nyilvánosan  
köszönetet mondani kedves kötelességemnek

ösmerem; szívemből kívánom: hogy e nemes  
szívt magyar fúrat s magas családját a  
mindenható Isten hazánknak s a szűk ködök-  
nek javára sokáig éltesse! — Kis-Oroszon,  
1885. november hóban. Mik János, gör. kel.  
plebános.

**Halálozás.** Vettük a következő  
gyászjelentést: Kornia Paulina férj. B. Wasmer  
Adolfné, saját, férje B. Wasmer Adolf, or-  
szággyűlési képviselő és gyermekei: Emilia,  
ennek férje Buchwald József és gyermekeik,  
Klára, ennek férje Simay Ede és gyermekeik,  
Gizella, Gusztáv, Antal, Amália, Cornelia,  
ennek férje Jakabffy Miklós és gyermekeik,  
Hajnalka, — Kornia Amália férj. Biró Kál-  
mánné, saját, férje Biró Kálmán, kir. tanácsos  
és gyermekei Lajos, Cornelia, ennek férje  
Gosztonyi Kálmán és gyermekeik, Albert, —  
Kornia Irma férj. Hauszer Károlyné és férje  
Hauszer Károly, m. kir. honvéd-ezredes ne-  
vében mély bánattal telt kebellet jelentik  
felejtellen édes atyjuk, apósuk, nagyatyjuk  
és dédatyjuk ilyéni Kornia Barb Jánosnak;  
Aradmegye volt főszolgabírójának és törvény-  
széke volt úrnőének, folyó hó 6-án, éjjeli  
fél 1 órakor, életének 88-ik évében, hosszú  
szenvedés után történt gyászos kimutást. Örök  
béke és nyugalom lengje át a legjobb alya,  
nagyatya és dédatya drága sírhantját! —  
Aradon, 1885. november 6.

**A gőzgépezőket** és közán-  
fűtőket vizsgáló bizottság Temesvártól szom-  
baton november 14-én fogja a legközelebbi  
vizsgálatokat tartani. Jelentkezni szoval vagy  
írásban lehet a temesgyeji államiépítészeti  
hivatalnál (dikasteriális épület III-dik emelet  
25. ajtó.)

**Törvényszéki csarnok.**  
— A pancsovai királyi törvényszék  
kerületében levő bánát-ujfalu kir. járásbíró-  
ságot a magy. kir. igazságügyminiszter meg-  
szüntette, s az ezen kir. járásbíroság terüle-  
téhez tartozó községek közül Dolova, Fran-  
feld és Bánát-Ujfalu községeket a pancsovai,  
Czrepaja községet pedig az antalfalvi királyi  
járásbírosághoz csatolta.

**Röpirat zár alá vétele.** A  
budapesti kerületi királyi sajtóügyi vizsgáló  
bíroság által folyó évi október hó 15-én  
34373. szám alatt Kozma Sándor kir. fő-  
ügyész mint sajtóügyi közvédelőnek Rimnicu-  
Saratiban 1884. évben megjelent, a Gazeta-  
Satenului nyomdájában nyomtatott 63 nyolc-  
szádrét lapos terjedő Dr. Dragescu J. C. által  
román nyelven írt „Martiriul Libertatii opti-  
deci si patru 1784 de Dr. J. C. Dragescu  
R. Sarat. Tip. Gazetei Satenliu“ czimu röpi-  
rat elleni sajtóügyében hozott határozat ér-  
telmében ezen röpiratnak a magyar büntető  
törvénykönyv hatálya területén tartozkodó el-  
árusítók és terjesztők birtokában lévő példá-  
nyainak lefoglalása, illetve zár alá vétele a  
sajtóügyi eljárás szabályozó 1867. évi május  
hó 17-én kelt 307. sz. igazságügyminiszteri  
rendelet 5, 16, és 17. §-ai alapján elren-  
delte. Ezen határozatnak kellő foganatosi-  
tására az összes törvényhatóságok utasítva  
lettek.

**KÖZGAZDASÁG.**  
Állami méneket az 1886. évi fe-  
dezési idényre, a teljesen ingyenes el-  
tartásnak elvállalása mellett a megye  
területén következő községek kapnak: Ho-  
molicz 2, T.-Szécsány 3, Sz-Neuzina 2,  
N.-Módos 2, Cávás 1, Surján 1, N.-  
Szárca 2, Perjámos 4, Szaravolla 2,  
Karlova 2, Frányova 2, Úrményháza 2,  
Hajducsica 2, Melencze 2, Pészak 2,  
Glogon 3, Jakuba 2, Neudorf 2, Nagy-  
Beeskerek 4, Franczföld 5, Stefansöld  
3, Nákófalva 2, Grabác 3, Klek 2,  
Rudolfsgnad 2, Uzdin 2, Debeljácsa 2,  
Lajosfalva 2, Antalfalva 2, Jarkovác 2,  
Uj-Szt-Iván 1, Szerb-Keresztur 2,  
Jozefova 2, T.-Kanizsa 2, Ó-Bessenyő  
2, Lázárföld 3, Német-Czernya 3, Bas-  
sahid 3, Kis-Zombor 3, Nagy-Kikinda  
4, Magyar-Czernya 2, Alibunár 2, Ma-  
rienfeld 3, Horv.-Kécsa 2, Csősztelek  
2, Uj-Pécs 2, Magyar-Ittebe 2, Német-  
Párdány 3, Perlasz 2, Dobricza 1,  
Bresztovác 2, Torda 3, Mokrin 2.

E szerint tehát a jövő évben 123  
állami mén lesz kiosztva vagyis 11 mén-  
nel több mint tavaly; ezen emelkedés a  
további ingyenes eltartás mellett éven-  
ként növekedni fog úgy, hogy néhány  
év múlva az összes községek számára  
lesz állami mén beosztható.

A jövő évre nézve kérelmükkel  
állami ménnek hiányában elutasítottak:  
Szerb-Bóka, Szerb-Módos, Gyér, Czre-  
paja, Szerb-Szt-Péter, Óvesca, N.-Jécsa,  
Nagy-Szt-Miklós, Ernesztháza, Lovrin,  
Bánát-Kömlös, Mollydorf, Bocsár, T.-  
Szt-Miklós, Sztarcsova, Jánosföld, Bo-  
gáros, Tóba, Bótos, Dugoszele, Sz-  
Csanád, Horv.-Bóka, Horvát-Neuzina,  
Szeferkin, Idvor, Baránda, Farkasdin,

Tomasovác, Gyertyamos, Rom.-Kécsa,  
Zsigmondfalva, N.-Csánád, Albrechtsflór,  
Foény, Szerb-Ittebe, Gyulvész, Ó-Te-  
lek, Verbizsa és még több elkésletten  
folyamodó község.

**A vonatok általi állatellátások**  
utóbbi időben gyakrabban fordulván elő,  
a belügyminiszterium f. évi 54527. sz.  
a. kelt körrendelettel felhívta a tör-  
vényhatóságokat, hogy közegeiket oda  
utasítsák, miszerint a vasuti üzletrend  
97. §-ában előírt, a pálya közvetlen  
közlemben legelő állatok felügyelete te-  
kintetében a kikötött elővigyázat pontos  
alkalmazására a legszigorubb felügyelet-  
tel legyenek.

**A villamosság terén** egy ese-  
ményről kell megemlékeznünk, mely  
akkor, ha a villamos erőt, a villamos vilá-  
gításnál alkalmazott példához képest, egye-  
bűt és megosztani sikerül, a gyári termelés  
módjait egészen átváltoztatni lesz hi-  
valva, a mennyiben ugyan egy, bár  
messze távolságra eső erőforrásból (moz-  
gásba hozott vízerék vagy szélmotor)  
a villamos vezeték segítségével számtalan  
apróbb gépet mozgásba hozni lehetne.

Ez esemény tehát a közgazdasági  
életben t. i. a mennyiben a villamossági  
erőt mint hajtóeszközt megosztani, vagy  
is decentralizálni sikerül, egész forrad-  
almat fog előidézni.

Ugyan is Desprez tudós a francia  
tudományos akadémia előtt fényes si-  
kerű kísérleteket mutatott be a villa-  
mosság terén. Megpróbálta az erőt át-  
telegrafálni egyik helyről a másikra. A  
gép mely Creil faluban volt felállítva,  
teljes erővel dolgozott Lavillitteben,  
nem kevesebb, mint 58 kilométer távol-  
nyira. Az erő átalakult villamossággá,  
átaszaladt egy pillanat alatt egyik helyről  
a másikra, oly gyorsasággal, minővel a  
telegramm, s ott erő lett belőle ismét,  
dolgozó, felhasználható, alkalmazható  
hajtó erő.

**Gazdasági heti szemle.**  
N.-Beeskerek, 1885. nov. 10-én.  
Termény üzletünk végre szilárd alapokra jutott  
noha az árak jelentékeny emelkedésben nem részesül-  
tek, legalább visszacsúszást épen nem lehet többé tartani.  
A kivétel Svajczba, Német- és Angolországba már ismét  
rendszeresítve van úgy hogy készleteink apadnak, s  
látjuk hogy Amerika nem képes minket a világpiacon  
ról egészen leszorítani.  
A buza ára jelenleg 7 frt 720, zab 5.70 6 frtig,  
árpa már kevés van és 5.40 krjával kel el. Kukoricza  
tavaszi szállítási 4.50 métermarvánként.  
Gazdáink az őszi vetést majdnem egészen és pedig  
a legjobb időjárástól támogatva befejezték; az őszi buza  
szépen kikelt és erősödik, a fagyok már kissé ellent-  
álltak; a repeze nagyon szép a réteken és erős gyökereket  
vert; az időjárás normalis kedvező (K. & O.)

**VASUTÜGYEK.**  
(Szab. osztrák-magyar államvasut-tár-  
saság.)  
Hirdetmény.  
Az 1885. év számlájára törlesz-  
tendő 523 drb (I. és II. kibocsátásu)  
részvény kisorsolása f. évi december  
hó 4-én, pénteken délután 2 órakor,  
Bécsben, Schwarzenberg-tér 3. szám  
alatt, két közigyező és az igazgató-ta-  
nács erre nézve kirendelt tagjainak je-  
lenlétében nyilvánosan ejtik meg.  
(Szab. osztrák-magyar államvasut-tár-  
saság.)  
„Német osztrák-magyar ten geri kikötő-  
kötelek.“  
(Magyarországgal való forgalom.)  
Folyó évi november 10-től kezdve  
teherárúként továbbítandó friss gyü-  
mölcs, mint alma, körte stb., ha szállító-  
levél és kocinként legalább 5000 illetve  
10000 klg. adatik fel, a 11. sz. kivé-  
teles díjszabásban (tojás, leölt baromfi  
és vad) foglalt díjtételek alapján köz-  
vetlenül fog rovatoltatni.  
Felelős szerkesztő: Lauka Gusztáv.  
Főmunkatárs: Dr. Orsó Mátyás.

**A torontalmegyei takaré- és hitelbank  
1885. évi október havi forgalom ki-  
mutatása**

**I. Takarékpénztári betételek**

állása szeptember hó végével . . . . .	395858 58
betételek október hóban . . . . .	18323 50
Összesen . . . . .	414182 08
visszafizetések október hóban . . . . .	23530 26
állása október végével . . . . .	390651 82

**II. Folyó számlai üzlet**

állása szeptember hó végével . . . . .	44489 74
kiadott október hóban . . . . .	524 36
Összesen . . . . .	45014 10
visszafizetések október hóban . . . . .	410 75
tevéleges egyenleg október végével . . . . .	44603 35

**III. Leszámítási üzlet**

a) bankváltók

a tárcza állása szeptember végével . . . . .	344105 68
leszámított október hóban . . . . .	174978 89
Összesen . . . . .	519084 57
visszafizetett október hóban . . . . .	18262 53
a tárcza állása október végével . . . . .	336432 04

**b) hitelegyleti váltók**

a tárcza állása szeptember végével . . . . .	5930 —
leszámított október hóban . . . . .	225 —
Összesen . . . . .	6155 —
visszafizetett október hóban . . . . .	350 —
a tárcza állása október végével . . . . .	5805 —

**IV. Előlegek értékpapírokra**

állása szeptember végével . . . . .	10207 50
kiadott október hóban . . . . .	1570 —
Összesen . . . . .	11777 50
visszafizetések október hóban . . . . .	424 —
állása október hó végével . . . . .	11353 50

**V. Ingatlan kölcsönök**

állása szeptember hó végével . . . . .	112943 94
kiadott október hóban . . . . .	8 75
Összesen . . . . .	112952 69
visszafizetések október hóban . . . . .	1296 —
állása október végével . . . . .	111756 69

**VI. Pénztár-forgalom**

készpénz egyenleg szeptember végével . . . . .	8868 12
bevételek október hóban . . . . .	316043 95
Összesen . . . . .	324912 07
kiadások október hóban . . . . .	314564 84
Egyenleg október végével . . . . .	10347 23

**H I R D E T É S E K.**

233. sz. közgy. 1885. (534—2.1)  
**Hirdetmény.**  
Nagy-Becskerek város tanácsánál egy irnoki állomás üresedésbe jövőn, ezen állomásnak választás útján leendő betöltése céljából a pályázat ezennel kiíratik.  
Ezen állomással évi 500 frt fizetés van összekötve.  
Felhívtnak tehát mindazok, akik ezen állomás elnyeréséért pályázni szándékoznak, hogy 50 kros bélyeggel ellátott s eddigi alkalmatlanságukat tanúsító bizonyítványokkal felszerelt kérvényeiket a f. évi november 21-iki, déli 12 óráig a városi polgármesteri hivatalhoz benyújtsák.  
Kelt N.-Becskereken, 1885. november 10-én.  
**Kulifay Lajos,**  
polgármester.

8989. sz. kg. 1885. (529—2.2)  
**Pályázati hirdetmény.**  
Szakula községében egy 360 forint évi fizetéssel javadalmazott jegyző-segédi állás betöltendő lévén, felhívtnak mindazok, akik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy szabályszerűen felszerelt és bélyegzett kérvényüket hozzám f. évi nov. 29-ig küldjék be.  
A választás folyó évi november hó 30-án, Szakula község-házánál fog megtartatni.  
Antalfalván, 1885-ik évi október hó 28-án.  
**Hegedűs,**  
szolgabíró.

11649. sz. 1885. (528—2.2)  
**Haszonbérbeadási árverési hirdetmény.**  
Alulírott m. kir. jószágigazgatóság részéről ezennel közhírré tételik, miszerint a magas kincstár tulajdonát képező s Baránda község (Torontalmegye) határában fekvő, 182976/... holdas dominális föld, mint legelő haszonbérbeadása iránt a nagy-becskereki kincst. ispánságnál f. évi november hó 23. napján, d. e. 9 órakor nyilvános szóbeli árverés fog tartatni.  
Ez árveréshez a versenyzők azzal hivatnak meg, hogy a kikiáltási ár évenként 860 frt, — a bértartam 6 év, és pedig 1886. január 1-től 1891. december 31-ig, s hogy a részletes árverési feltételek a n.-becskereki ispánságnál betekínthetők.  
Árverezni kívánók a kikiáltási árnak megfelelő 10% bánatpénzt az árverés megkezdése előtt letenni kötelesek.  
Zárt írásbeli ajánlatok a kikiáltási árnak megfelelő 10%-át tevő bánatpénzzel és 50 kros bélyeggel ellátva az árverés megkezdése előtt az árverező bizottság elnökének adandók át.  
Hatalékos hérlők és nem önjogu személyek az árverésen nem vehetnek részt. — Utóajánlatok el nem fogadtnak.  
Szeged, 1885. okt. 31.  
**M. kir. jószágigazgatóság.**  
(Utányomás nem díjazatik.)

919. sz. kig. 1885. (527—2.2)  
**Árverési hirdetmény.**  
Perlasz község alulírott előjárói részéről ezennel közhírré tételik, hogy a község tulajdonát képező italmérsi jog f. évi november hó 16-án, d. e. 9 órakor nyilvános árverés útján a legtöbbet ígérőnek egymás után következő évre a község-házánál bérbe fog adatni.  
A bérlet kezdődik 1886-ik évi január hó 1-jével.  
Kikiáltási ár 1006 frt.  
Árverelni szándékozók felhívtnak, hogy az árverés napján vagy személyesen vagy pedig meghatalmazottjaik által 10% bánatpénzzel ellátva a község-házánál megjelenni szíveskedjenek.  
A többi feltételek Perlasz község jegyzői iródban a hivatalos órák alatt bárki által megtekinthetők.  
Kelt Perlaszon, 1885. évi november hó 1-jén.  
**Dimitriev,**  
jegyző.  
**Constantin,**  
bíró.

3232. sz. ki. 1885. (535—3.4)  
**Pályázat.**  
Elhalálozás következtében a n.-elleméri község jegyzői állomás betöltendő lévén, a pályázat ezennel kihirdettnak.  
Ezen állomással évi 422 frt készpénz, 20 p. m. tiszta buza, a község-házban természetbeni lakás, ez állvan 2 szobából, 1 konyhából, élesekamrából, padlásból, közös istállóból, szin, s a község telkén létező egész házi kertből.  
Továbbá a magán munkálatokért:  
egy szerződésért . . . . . frt 1.—,  
ennek másolatáért . . . . . „ -50,  
adó- és becslési bizonylatért . . . . . „ -50,  
egy kérvényért . . . . . „ 3.—,  
végrendeletért . . . . . „ 1.—,  
panaszlevélért . . . . . „ 2.—,  
ennek másolatáért . . . . . „ 1.—,  
egy nyilatkozatért . . . . . „ 1.—,  
egy bizonyítványért . . . . . „ -50,  
hagyatéki leltárért a megyei szabályrendeletben meghatározott díjak,  
egy kötelezvényért . . . . . 50 kr.  
egy nyugtáért . . . . . 30 „  
egy marhájáról . . . . . 10 „  
egy lojáról . . . . . 10 „  
egy járlat átírásáért . . . . . 5 „  
marhatörzskönyvvezetésért minden darab után . . . . . 5 „  
a községi képviselő testület által megállapított díjak vannak egybekötve.  
A választás N.-Elleméri község-házánál f. évi november 28-án, reg. 9 órakor fog megtartatni.  
Felhívtnak mindazok, kik pályázni szándékoznak, hogy az 1871. évi XVIII. t. cz. 74. és 75. §§. rendeletei értelmében felszerelt kérvényeiket a választást megelőző napig hozzám betérjesszék.  
Megjegyeztetvén, hogy a hivatalos magyar nyelven kívül a német nyelvbeni tökéletes jártasság is megkívántatik.  
Nagy-Becskereken, 1885. évi november hó 10-én.  
**Bakalovich Ágost,**  
szolgabíró.

2609. sz. (513—3.3)  
**Pályázati hirdetmény.**  
Fritz Ferencz elhalálozása folytán üresedésbe jött hajdusizai körorvosi állomásnak választás útján leendő betöltésére a határidő f. évi november hó 27-én, d. e. 9 óráigra Hajdusizán, mint körorvosi szék-helyen a község-házánál ezennel kituzetik.  
Ezen állomás o. ért. 500 frt fizetéssel, továbbá nappali látogatásért 40 kr., éjjeli látogatásért 80 kr. külön díjjal van egybekötve.  
A kör székhelye Hajdusizán, melyhez Kanak, Széchenyfaiva, Barachháza, Krivabara községek tartoznak.  
Mit is azzal teszek közhírré, hogy mindazon orvos urak, kik ezen állomást elnyerni óhajtják, ebből — az 1876 évi XIV. törv. cz. értelmében — kellőleg felszerelt kérvényeiket a választást megelőző napig a banlaki szolgabírói hivatalhoz nyújtsák be.  
Banlak, 1885. évi okt. 16.  
**Daniel,**  
szolgabíró.

3908. sz. ki. 1885. (519—3.2)  
**Pályázat.**  
Petroszolló községben rendszeresített és évi 360 forint készpénz, egy öl kemény tűzifa és szabad lakás vagy 5 forint lakbér járandósággal egybekötött jegyző-segédi állomás választás útján f. évi november hó 26-án, d. e. 10 órakor fog betöltetni.  
Felhívtnak mindazok, kik ezen állomást elnyerni óhajtják, hogy kellő képességüket kimutató és szabályszerűen felszerelt kérvényüket legkésőbb f. évi nov. hó 25-ig hozzám mutassák be.  
Kelt Alibunarott, 1885. évi október hó 31-iken.  
**Kamenszky György,**  
szolgabíró.

**Pályázat.**  
Dolova község hivatalánál egy a jegyzői szakmában tökéletesen jártas, a magyar és szerb, esetleg román nyelvet bíró írnök felfogadatik. (509—3.3)  
A feltételek végett a pályázók Dolova község hivatalához forduljanak.  
Dolován, 1885. okt. 22.  
**A községi előjáróság.**

5074. sz. 1885. (512—3.3)  
**Pályázat.**  
Gyertyamoson rendszeresített és évi 400 forint fizetéssel egyben kötött jegyzői segédi állomás választás útján f. évi november hó 21-én, d. u. 3 órakor fog betöltetni.  
Felhívtnak mindazok, kik ezen állomást elnyerni óhajtják és a kellő képességet kimutató bírák, miszerint szabályszerűen felszerelt kérvényeiket f. évi nov. hó 20-ig ezen szolgabíróhoz benyújtsák.  
Cseneyen, 1885. évi okt. hó 25.  
**Dellimanich Imre,**  
szolgabíró.

3909. sz. ki. 1885. (520—3.2)  
**Pályázat.**  
Számos községben rendszeresített és évi 360 frt fizetéssel egybekötött jegyző-segédi állomás választás útján f. évi november hó 28-án, d. e. 10 órakor fog betöltetni.  
Felhívtnak mindazok, kik ezen állomást elnyerni óhajtják, hogy szabályszerűen felszerelt és kellő képességüket kimutató kérvényüket legkésőbb f. évi nov. hó 23-ig hozzám mutassák be.  
Kelt Alibunarott, 1885. évi október hó 31-én.  
**Kamenszky György,**  
szolgabíró.

8919. sz. ki. 1885. (523—3.2)  
**Pályázat.**  
A szakula-ídvori körorvosi állásra ezenel pályázat nyitattik.  
Ezen állással 600 frt évi fizetés, szabad lakás élvezete, 20 nappali és 40 kr. éjjeli látogatási díj van egybekötve. — Székhelye Szakula.  
Felhívtnak mindazok, a kik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy szabályszerűen felszerelt és bélyegzett kérvényüket ezen szolgabírói hivatalhoz f. évi december hó 1-ig küldjék be.  
A választás f. évi december hó 2-ikán, Szakula község-házánál fog megtartatni.  
Kelt Antalfalván, 1885. évi október hó 22-én.  
Szolgabíró távol:  
**Halász,**  
tb. szolgabíró.

**10.000 darab**  
négy-éves gyökeres nyárfa van Rohonczy Gedeon urnak török-becsei gazdaságában 100 dronként 15 kr-lyal eladó; — megrendelések Tor.-Becseré az uradalmi tisztartósághoz címzendők. (533—3.1)

785. sz. 1885. (524—3.2)  
**Árverési hirdetmény.**  
Az alulírott járási szolgabíróseg által ezennel közhírré tételik, hogy Torontalmegye tekintetes törvényhatósági bizottságának 1037. kgy. 15290. ex 1884. sz., majd ismét 226. kgy. ex 1885. 28547. 1884. szám alatt kelt becses határozatai alapján Ivánda község mint testületnek tulajdonát képező Ivánda község tjkvében O. Z. 1. (476.) r. sz. alatt előforduló 451 hold és 700 □-ölyni legelője az államkincstár ellenében hátralékos 8000 frt és jár. testületi egyenes adójának behajtása céljából jövő 1886-ik évi január hó 1-től számítandó 4 egymás után következő évre, tehát bezárólag 1889. évi december hó 31. napjáig — folyó 1885. évi november hó 23-án, d. e. 10 órakor tartandó nyilvános szóbeli árverésen a legtöbbet ígérőnek haszonbérbe adatni fog.  
A haszonbérrel, illetve árveréssel szándékozók felhívtnak, hogy a kizűzött napon és időben Ivánda község-házánál 500 frt bánatpénzzel ellátva, mely állhat készpénz és államkötvényekből, megjelenjenek.  
Az árverési feltételek a párdányi szolgabírói hivatalnál és Ivánda község-házánál a hivatalos órák alatt bármikor betekínthetők.  
Párdányban, 1885. évi okt. hó 24.  
**Torontalmegye párdányi szolgabírói hivatala.**

8919. sz. ki. 1885. (523—3.2)  
**Pályázat.**  
A szakula-ídvori körorvosi állásra ezenel pályázat nyitattik.  
Ezen állással 600 frt évi fizetés, szabad lakás élvezete, 20 nappali és 40 kr. éjjeli látogatási díj van egybekötve. — Székhelye Szakula.  
Felhívtnak mindazok, a kik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy szabályszerűen felszerelt és bélyegzett kérvényüket ezen szolgabírói hivatalhoz f. évi december hó 1-ig küldjék be.  
A választás f. évi december hó 2-ikán, Szakula község-házánál fog megtartatni.  
Kelt Antalfalván, 1885. évi október hó 22-én.  
Szolgabíró távol:  
**Halász,**  
tb. szolgabíró.

**Készpénzért!**  
100 KILOGRAMMKÉNT:  
**DARABOS**  
**salon-szén,**  
pormentes, à forint 1.85, és  
**Coaks**  
első minőségű, kétszer rostálva  
à frt 2.20 kapható  
**DAUN GYULA-nál**  
Nagy-Becskereken.

6701. sz. tkvi 1885.

(531—1.1)

**Árverési hirdetmény.**

A módosi kir. jbiróság mint telekkönyvi hatóság részéről közhírré tétetik, hogy Schäfer Dezső, dettai lakos vjhajtónak, Borobár Markó és Illia, bánlaki lakosok vjhajtást szenvedett elleni 271 forint tőke, ennek 1884. évi május 18-tól számítandó 8% kamatai, 52 forint 50 kr. eddigi és 18 forint 50 kr-ban már megállapított, valamint az újabb árverési kérvényert felszámított költségek czimén ezennel megállapított 8 frt iránti végrehajtási ügyében a módosi kir. jbiróság területéhez tartozó, Bánlak község 60. sz. tjkönyvben A. I. a. felvett 72. öi. sz. beltelkes házból, továbbá 1040. (1166. 1167.) és 1534. helyr. sz. 12 hold urberri földből Borobár Markót és Illiát felerészben megillető jutalékra 1262 frt becsárban az árverés ezennel elrendeltetik és annak foganatosítására a határidő 1885. évi november hó 30. napjának, d. e. 10 órájára, az illető községhez tartozó hivatalos helyiségben kitézetik azzal, hogy az árverés Zsiros József esatlakozott vjhajtó érdekében is 59 frt tőke és jár. iránt egyidejűleg fog megtartatni, megjegyeztetvén, hogy ezen árverés által a C. 18. alatt Borobár Györgye javára bejegyzelt kitézetési szolgálat nem érintetik. — A mennyiben pedig az ingatlan a szolgalmi jog fentartásával olyan árban adatnék el, mely a szolgálat tkvi bejegyzését megelőző tehertételek fedezete szempontjából ezennel 300 frtban megállapított összeget meg nem üti, az árverés hatálytalanná válik és az ingatlan a szolgalmi jog fentartása nélkül a kitézett határidőben újban elárvereztetik.

1. Kikiáltási ár a fentebb kitétt becsár, a melyen alul is az árverésre kitézett birtokok eladatni fognak.  
2. Árverezni kívánók tartoznak a becsár 10%, vagyis 126 frtot az árverés megkezdése előtt készpénzben vagy az 1881. évi LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt ovadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni avagy az 1881. évi LX. t. cz. 170. §. értelmében a bánatpénznek előleges

elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kir. jbiróság mint tkvi hatóság Módoson, 1885. okt. 27-én.

5908. szhoz tkvi 1885.

(530—1.1)

**Póthírdetmény.**

A módosi kir. jbiróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, miszerint a gr. Karácsonyi Guido, bánlaki lakos végrehajtónak, Ploszkar Tima, szókai lakos vjhajtást szenvedt elleni 499 frt 40 kr. s járul. iránti vjhajtási ügyében 4025/85. sz. a. kibocsátott árverési hirdetményben a szókai 178. sz. tjkvben A. I. 1—4. sorsz. a. felvett nevezett vjhajtást szenvedt nevéen álló birtoktestre 704 frt kikiáltási árban Szóka községben a községhez tartozó 1885. évi november 21. napjának, d. e. 10 órájára kitézett árverés az 1881. LX. t. cz. 167. §-a alapján Stojcsev Popovits Draginya vjhajtó érdekében is 188 frt 96 kr. tőke követelése s járul. kielégítése végett megtartatni fog.

Kir. jbiróság mint tkvi hatóság Módoson, 1885. okt. 9-én.

659. sz. b. v. k. 1885.

(537—1.1)

**Árverési hirdetmény.**

Közhírré tétetik, miszerint a tekintetes n.-beeskereki kir. tszék mint váltóbiróságnak 1885. évi 347. sz. végzésével megkeresett tekintetes n.-beeskereki kir. jbiróságnak 1885. évi 626. p. sz. a. kelt végzése folytán a „Filiale der Anglo-österreichischen Bank in Budapest“ mint vjhajtó felperes részére, Weisz Antal, Weisz Dominik, Meng Gáspár és Weisz Miklós, katalinfalvi lakosok ellen vagyis ezek közt Meng Gáspár és Weisz Dominiknál 280 forint tőke és járul. iránti kielégítési végrehajtás utján 1885. február 23-án lefoglalt és 560 frtra becsült 8 ló és 2 paraszt kocsiálló ingóknak Katalinfalván vjhajtást szenvedtek lakásán birói árverésen készpénz fizetése mellett leendő eladása 1885. évi november 19. napjának, d. e. 9 órára tüzett ki a f. évi 8994. p. sz. végzes folytán.

Együttal felhivatnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételarából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez jogot tartanak, de az, ha részükre a foglalás korábban eszközöltetett, a végrehajtási iratokból ki nem tunik, ugy az esetben is, ha elsőbbségek bérleti vagy haszonbérleti viszonyon alapszik és ezen törvényes zalogjoguk a vjhajtási jkvbén meg van ugyan említve, azonban a követelés összege ugyanott kitétetve nincs, — miszerint az 1881. évi LX. t. cz. 111. §-ához képest elsőbbségüket az árverés megkezdéseig alólirhoz egy példányban írásban adják be, avagy szóval jelentsek be, minthogy későbbben bejelentett elsőbbségek végrehajtató kielégítését nem gátolván, igénylők a vételár feleslegére fognak utasítatni.

Kelt Nagy-Beeskereken, 1885. évi november hó 6-án.

**Riszto Péter.**  
kir. bir. vjhajtó.

2757. sz. 1885.

(536—1.1)

**Árverési hirdetmény.**

Alulirt kiküldött vjhajtó az 1881. LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a szegedi kir. jbiróság 12457. p. 1885. sz. végzése által az első magy. áll. biztosító társaság szegedi főgynökség vjhajtó javára, Popovits György, leopoldovai lakos ellen 74 frt 52 kr. tőke, ennek 1885. évi január hó 1. napjától számítandó 6% kamatai és eddig összesen 35 frt 82 kr. perkölttség követelés erejéig elrendelt kielégítési vjhajtás alkalmával bíróság lefoglalt és 350 frtra becsült 25 mm. buza, 25 mm. árpa és 1 kocsiálló álló ingóságok nyilvános árverés utján eladatnak.

Mely árverésnek a perlaszi kir. jbiróságnak 2757/85. p. sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínén, vagyis Leopoldovan leendő eszközlésére 1885. november 11. napján, d. e. 9 órája határidőül kitézetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. LX. t. cz.

107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladatni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. LX. t. cz. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Perlaszon, 1885. évi november hó 2-ik napján.

**Sárdi.**

kir. jbiró mint kiküldött.

501. sz. b. v. 1885.

(532—1.1)

**Árverési hirdetmény.**

Alulirt kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. törv. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a tettes török-beesei kir. jbiróság 436/1884. számú végzése által Stefanovits János, n.-beeskereki lakos mint Stojšinné Joczkovits Marina, franyovai Iakosné engedményese végrehajtató javára, Joczkovits Lukáné Dasina újbol ferj. Raits Stevanné és Raits Steva, franyovai lakosok képv. kk. Joczkovits Andria ellen 321 frt 17 kr. tőke, ennek 1881. évi szept. 9-ik napjától számítandó 6% kamatai és eddig összesen 72 forint 67 kr. perkölttség követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság lefoglalt és 315 frtra becsült 2 ló, 2 kocsit, 2 lóra való szerszám, 1 tehén, 5 darab sertés, 5 darab birka s 1 szelelő rostából álló ingóságok nyilvános árverés utján eladatnak.

Mely árverésnek a 3661, 3667/85. sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínén, vagyis a franyovai községhez tartozó leendő eszközlésére 1885. évi november hó 25. napjának, d. e. 11 órája határidőül kitézetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen, az 1881. évi LX. törv. cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladatni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. LX. t. cz. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Török-Beesen, 1885. évi október 30. napján.

**Rankovits István.**

kir. bir. végrehajtó.

112943 94  
8 75  
112952 69  
1926 —  
111726 69

gy  
gy  
at-  
nni  
zdi  
iltal  
bó  
lin.  
szög.  
van  
i gaz-  
eladó;  
adalmi  
—3.1)

lva  
nál

1885.

Tizennegyedik évfolyam.

# TORONTÁL.

47-ik szám.

Csütörtök, november 19-én.

VEGYESTARTALMU HETILAP. — A MEGYE KÖZLÖNYE.

Megjelen hetenkint egyszer, csütörtökön.  
**Szerkesztői iroda:**  
 Pleitz Fer. Pál könyvnyomdájában Nagy-Beeskereken.  
**Előfizetési feltételek:**  
 Egész évre . . . 6 frt | Félévre . . . 3 frt  
 Negyed évre . . . 1 frt 50 kr.

**Hirdetések és melléletek** — utóbbiak a kincstári illetékekkel együtt 1 frt 50 krral számítva — minden nyelven vétetnek föl a kiadóhatalban. — Kéretik az iktatási díjakat az iktatmányokkal együtt legfőbb szerda reggeli 10 óráig beküldeni, mivel azok különben tekintetbe nem vétetnek.

**Hivatalos hirdetések:**  
 A „Torontál”-ba iktatandó hivatalos hirdetések előlege-  
 sen beküldendők, még pedig 100 szóig egyszeri hir-  
 detésért 1 frt, 100–200 szóig 2 frt, 200–300 szóig  
 3 frt és így tovább. Azonfelül minden egyszeri beig-  
 tatás után 30 kr. bélyegdíj és az esedékes nyugta-  
 bélyeg is beküldendő.

**Magán hirdetések:**  
 A 3-hasábos garmondorsó hirdetésnél 6 kr., többszörinél  
 4 kr. Kincstári illeték minden egyes beigtatásért 30 kr.

**Kiadóhivatal:**  
 Pleitz Fer. Pál könyvnyomdájában Nagy-Beeskereken, hová  
 az előfizetési pénzek és iktatási díjak küldendők.

**Az Osztrák-Magyar Monarchia  
 irásban és képen.**

Ez lesz a czime azon nagy szabásu

dorban megírottakat művészi kivitelű  
 rajzokban megeleveníteni.

A monarchia mind a két felét egy-  
 aránt ábrázoló nagy falat

horvátok, Popovics István a szlavonok,  
 Hadzsics Antal és Szandics Sándor a  
 szerbek, Goldis János. Moldován Cs.

matos képeit Angerer és Göschl műin-  
 tézete állítja ki.

A „Torontál” 46-ik számának

## HIVATALOS MELLÉKLETE.

Nagy-Beeskerek, 1885. évi november hó 12-én.

### HIVATALOS RÉSZ.

27771. szám

Torontálmegye alispánjától.

#### Hirdetmény.

Ezennel közhirrre tételik, hogy To-  
 rontálmegye törvényhatósági bizottsága  
 1885. évi november hó 23-án, d. e.  
 10 órakor a megyei székház nagy ter-  
 mében rendkívüli közgyűlést tart, mely-  
 nek tárgysorozata a következő:

Előadó: Rónay Jenő, megyei főjegyző.

25799. A belügyministeriumnak f.  
 évi 47570. sz. leirata, a trónörökös  
 fenséges családjában bekövetkezett ör-  
 vendetes családi esemény emlékére a  
 megye részéről tett „Erzsébet” alapít-  
 vány okiratának elkészítése tárgyában.

23835. A belügyministeriumnak f.  
 évi 51120. sz. leirata, a temesvári egy-  
 nevezett dikasterialis épület emelésére  
 annak idején a megye által teljesített  
 hozzájárulás tárgyában.

26491. A belügyministeriumnak f.  
 évi 54978. sz. leirata, mellyel az 1886.  
 évi közigazgatási árva és gyámhatóság  
 kiadásokról szóló költségvetést leküldi.

27505. A közlekedési ministerium  
 f. évi 39281. sz. leirata, a megyei köz-  
 lekedési eszközök és utak fenntartására  
 és továbbfejlesztésére felveendő 1200000  
 frtos kölcsön tárgyában.

23806. A torontálmegyei gazda-  
 ségi egyesületnek javaslata, a megyei  
 állatorvosok kérvényeire a jószágok után  
 fizetendő 2 kr. díj tárgyában.

27104. Kikindai Ferencz kir. köz-  
 jegyző betérjeszti a megye hatósága mint  
 a n.-kikindai kerület jogutódja közt egy-  
 részt, másrészt Melencze, Mokrin, Kar-  
 lova és Josefova községek közt létrejött  
 szerződéseket.

124. M. h. Neuschloss és Freund  
 építészeti vállalkozóknak óvása az épi-  
 tészeti bizottság 71. sz. határozata ellen  
 (kötőbizottság tárgyában.)

24078. Gróf Nákó Kálmán pótkér-  
 vénye Porgányi birtokának önálló pusztá-  
 vá való nyilváníttatása iránt.

27511. Özv. Mocsonyi Andrásné  
 pótkérvénye foenyi birtoka pusztai jelle-  
 gének megállapítása iránt.

27049. A megyei hitelszövetkezetre  
 vonatkozó javaslat.

27648. Alispáni jelentés, hogy a  
 f. évi 1153. sz. határozattal elrendelt  
 fegyelmi vizsgálatot a központi személy-  
 zetnek ez időszertint elfoglaltsága miatt  
 a szolgabírákra bízta.

26956. T.-becsei szolgabíró betér-  
 jeszti Franyova g. k. és r. k. hitköz-  
 ségek catasteri birtokivét.

27007. Az alibunári szolgabíró be-  
 terjeszti Szeleus község határozatát,  
 melyben jegyzője részére a magyar  
 nyelv tökéletes elsajátíthatás végett 100  
 frtot megszavazott.

24248. Nagy-Gáj és Maleniczfalva  
 községek kérvénye az 1886. évi köz-  
 munkacrőnek a Partostól Nagy-Gájon és  
 Versezfalé vezető út javítására fordít-  
 hatása iránt.

23713. Az alibunári szolgabíró be-  
 terjeszti Petrovoszellő község határozatát  
 egy munkacrőnek a jegyző mellé  
 6 hora leendő felfogadása tárgyában.

25049. Antalfalvi szolgabíró betér-  
 jeszti Leopoldova lözség határozatát  
 egy községi irnoki allomás rendszere-  
 silése tárgyában.

7468. Szt-János község határozata,  
 mellyel a Nagy-Beeskerek, Nagy-Mar-  
 gittai helyi érdekű vasutvonal kiépít-  
 hetéséhez 7000 frt értékű részvény  
 jegyzéssel járul.

7386. N.-Margitta községnek hason-  
 ügyben hozott határozata.

7008. N.-Neuzina, Szécsény, N.-  
 Szárca, H.-Bóka és Szerb-Bóka köz-  
 ségek hasonló ügyben hozott határozatai.

7009. Szerb-Neuzina község hason-  
 ügyben hozott határozata.

22272. Alibunári szolgabíró betér-  
 jeszti Alibunár és Dobricza községek  
 határozatait állami ménék eltartása tár-  
 gyában.

26170. Kikinda községnek 5 álla-

mi tenyészmen elnyerése iránt hozott  
 határozata.

25201. Kikinda községnek hatá-  
 rozata az 1886. évre kért állami ménék  
 eltartására vonatkozólag.

23655. Torda községnek két állami  
 mén eltartása tárgyában hozott határo-  
 zata.

Előadó: Dr. Orsó Mátyás tb. fő-  
 jegyző:

23966. Kis-Orosz község kérvénye  
 a megyebizottsági tagok választására  
 hivatott önálló választó kerület megalakít-  
 tása iránt.

23968. Ivánda község képviselő-  
 testületének határozata ugarföld hagyása  
 tárgyában.

24976. Nagy-Beeskerek város kép-  
 viselő testületének határozata az iskola-  
 épület javítása körül fölmerült költsé-  
 geknek az italmérségi alaphól leendő elő-  
 legezése tárgyában.

26195. Szatmármegye közönségének  
 átirata megyei potadónak közművelődési  
 czelokra való kivetése tárgyában.

26355. Nagy-Beeskerek város kép-  
 viselő testületének Radanov Zsiva és  
 társai által megfelelbeztelt határozata az  
 erdélyi közművelődési egyesületbe alapító  
 tagként való belépése tárgyában.

26393. Aurélháza község képviselő  
 testületének határozata a községi határ  
 egy részének N.-Szt-Mihály község-  
 hez való átkebelezése tárgyában.

Előadó: Rigó István, aljegyző:

23714. Petrovoszellő község kép-  
 viselő testületének f. évi július 25-én  
 65. sz. a. kelt határozata, mellyel Zakra  
 Jon oltani lakos részére, mivel az összes  
 idei termése leégett, a községi pénztárból  
 100 frt kiutalványozása határozatott el.

23963. Karlova község képviselő  
 testületének a f. évi ápril hó 19-én  
 43. sz. a. kelt határozata, mely szerint  
 Popov Mária tanítónő javára 4 évi lak-  
 bére fejében 320 frt kifizetése határoz-  
 tatott el.

24049. Ivanda község képviselő testületének a községi irnoki állás rendszeresítése tárgyában a folyó évi szeptember hó 2-án 6. sz. a. hozott határozata.

24099. Borsódmegye közönségének a műborgyártás eltöltése tárgyában kelt felirata az országgyűlés képviselőházához.

25071. Kis-Orosz község képviselő testületének a községi irnoki állás rendszeresítését megtagadó folyó évi szeptember hó 8-án kelt határozata.

25064. Nikolics Vlada jozefovai lakosnak részleges törlési engedély iránti kérvénye.

25616. Balnozsán Milos és társának a bánát-ujfalusi segédjegyzői választások ellen benyújtott felebbezése.

25684. Starcsova község képviselő testületének Militjev Panta házhely iránti kérvénye tárgyában kelt határozata.

25722. A nagyméltóságú m. kir. pénzügyminiszeriumnak Franyova község eljárásága ellen kimondott felelőség tárgyában kelt leirata.

25783. Idvor község képviselő testületének a községi határban elfekvő dominális földek haszonbérbe vétele tárgyában a f. évi július hó 1-én 8. sz. a. kelt határozata.

25794. Bótos község képviselő testületének Petar Todor házhely iránti kérvénye tárgyában mult évi november hó 4-én 16. sz. a. hozott határozata.

26373. Nagy-Györgyfalva, Hertelendyfalva és Gyurgyevó telep képviselő testületének a közgyámi állás rendszeresítése tárgyában hozott határozata.

26457. Debeljácsa község képviselő testületének a vágó juhok legeltetése tárgyában a f. évi április hó 2-án 7. sz. a. kelt határozata.

20134. Bizottsági jelentés az idegen hangzatu községek neveinek magyar hangzatu nevekkel leendő felcserélése tárgyában.

Előadó: Balogh Károly, aljegyző.

Petrovoszellő község képviselője f. 1885. évi június hó 4-én 1. sz. a. hozott határozata, melyben a még 1882. évben rendszeresített jegyzői irnok fizetése megállapítottatik.

Karlova községnek a szükséghez képest felveendő 20000 frtos váltókölcsön tárgyában f. é. mártius 2-án 55. sz. a. hozott s törvényhatóságilag feloldott határozata érdekében szolgabírói előterjesztés.

N.-Kikinda község képviselőtestületének az otthelyt kiépített közbvágóhid felügyelői

állomás rendszeresítését kimondó határozata.

N.-Kikinda község képviselőtestületének a közbvágóhid felügyelői fizetést megállapító határozata.

Nagy-Kikinda község képviselőtestületének a katonai lovas laktanya kiépítéséhez szükséges földterület adományozása tárgyában kelt határozata.

N.-Beckerek város képviselőtestületének f. évi szeptember hó 21-én hozott határozata, mellyel az italmérési jog alából a kövezési alapba 700 frtnak kölcsönvétele kimondatik.

Bács-Bodrogh megye törvényhatóságának az Ó- és T.-Kanizsa között bekötendő hajóhidra vonatkozó újabban megállapított tarifája.

Lowrin község képviselőtestületének községi segédjegyzői állás rendszeresítésére vonatkozó határozata, melyben az évi fizetés is megállapítottatik.

Véleményes jelentése a pancsovai szolgabírónak, melynek a Blaznek-féle szarcsovai házközösség részére adományozott 800 □-öi kihasított legelőföld tárgyában hozott képviselő testületi határozat jóváhagyását indítványozza.

Baranda község képviselőtestületének az italmérési jog megvételét kimondó elvi határozata.

Szigeti József m. h. kiadó ellen hozott s nem felebbezés folytán jogerőre emelkedett alispáni elsőfoku határozat.

Előadó: L e s t y á n s z k y J á n o s aljegyző.

2339. Steingaszner Ernő mint a bel- és külsrendőrségi szabályrendeletek felülvizsgálatára kiküldött bizottság elnöke bemutatja Szanád, Oroszlámos, Kis-Sziget, Térvár, Ó-Szt-Iván, Ó-Béba, Battyánháza és Uj-Szt-Iván községek bel- és külsrendőri szabályrendeleteit.

23394. Ugyan az beterjeszti Bánlak, Hajducicza és Györgyház községek bel- és külsrendőri szabályrendeleteit.

24068. Ugyan az beterjeszti Perjámos község rendőrei számára kiadott utasítást, nemkülömben Tolvadia község bel- és külsrendőri szabályrendeleteit.

24200. Nagy-Beckerek város polgármestere beterjeszti Veréb István helybeli lakos kérvényét a terhére 1883. és 1884. évben előirt közmunka váltásdíjnak leírása iránt.

24854. A t.-kanizsai járás szolgabírája beterjeszti Ó-Béba község képviselő testületének f. évi szeptember hó 8-án 11. sz. a. egy az illeték egyenértéknek kifizetéséhez szükséges 601 frt és 48 1/2 krnyi kölcsön felvétele iránt kelt határozatát.

24871. Kulifay Lajos N.-Beckerek város polgármestere beterjeszti Dr. Binder Lipót helybeli lakos kérvényét az 1883., 1884. és 1885. évben terhére előirt közmunka váltásdíjnak leírása iránt.

25054. Az antalfalvi járás szolgabírája beterjeszti záradékolás végett az antalfalvi ág. hitv. egyház község helyszínelési tkvi ügyében felvett jegyzőkönyvet.

26940. Főispán úr Ö méltósága atyja Strosz Karoly orvos kérvényét, melyben 1885. évi január 1-től kezdve bizonyos évi segélyben leendő részesítésért ezedezik.

26816. A megye alispánja bemutatja a zombolyai szolgabírói hivatalnak általa folyó évi október hó 29-én felvett jegyzőkönyvet.

27088. A perjámosi járás szolgabírája beterjeszti Lovrin község képviselő testületének f. évi május hó 20-án 9. sz. a. kelt határozatát, mellyel Dimitrie Mirsev által a községi legelőn épített ház felépítményeért nevezett egyén özvegyének illetve örököseinek 50 frt szavatolt meg.

27200. A torontálmegyei m. kir. államépítészeti hivatal beküldi Laky Imre központi megyei utbiztos kérvényét, melyben 500 frtnyi évi fizetését 600 frtra leendő felemeléséért folyamodik.

A nagy-kikindai járás szolgabírája beterjeszti Mokrin község képviselő testületének f. évi augusztus hó 21-én 73. sz. a. kelt határozatát, melyben a kincstári tartozások kifizetésére egy 80000 frtnyi kölcsön felvétele határozatott el.

Előadó: L o w i e s e r I m r e fogalmazó gyakornok.

26004. M. számvevőség véleményes jelentése Atyim Mita helybeli lakosnak közmunka váltásdíj leírása tárgyában.

26006. Jakovlyev Kata helybeli lakos hason ügye.

26007. Melenov Láva és helybeli lakos hason ügye.

26008. Mike Flórián helybeli lakos hason ügye.

26423. Teszler Anna helybeli lakos hason ügye.

26424. Joschek Leopoldina hason ügye.

26718. Pfaff Katalin helybeli lakosnó hason ügye.

26719. Tapovicsky Obrád helybeli lakos hason ügye.

26949. Erszki Julka helybeli lakosnó hason ügye.

27227. Walczter Katalin helybeli szülésznő oklevele kihirdetés végett.

f  
a  
n  
ö  
d  
r  
b  
a  
a

27208

rium értes  
toli király  
napja alk  
részéről n  
kegyelmes  
tőzlatott.

24080

gyakorló c

24350

Erzébet

hirdetés v

26587. szám.

Valame

Beckere

rének,

és a kö

Valame

Zólyos

évi május

gyűlésen

deletet,

gyakorlása

letén a fe

§-ában es

sőbbi ösz

dékek lak

tartása m

helybenh

tóságot, u

hirre léte

Jelen

ahhoz va

czimmel

Kelt

október hó

25015. sz. 18

Valame

Beckere

tere, me

tosnak e

Körrende

város

Az ide

dók hadm

külképvise

körük ninc

szerint nem

Hogy

érhető kár

egyértőleg

sítom a tör

## VEGYESTARTALMU HETILAP. — A MEGYE KÖZLÖNYE.

Meggjelen hetenkint egyszer, csütörtökön.		<b>Hirdetések és melléletek</b> — utóbbiak a kinestári illetékekkel együtt 1 frt 50 krral számítva — minden nyelven vétetnek föl a kiadóhatalban. — Kéretik az iktatási díjakat az iktatmányokkal együtt legelőbb szerda reggeli 10 óráig beküldeni, mivel azok különben tekintetbe nem vétetnek.		<b>Hivatalos hirdetések:</b> A „Torontál”-ba iktatandó hivatalos hirdetések előlege- sen beküldendők, még pedig 100 szög egyszeri hirdetésért 1 frt, 100—200 szög 2 frt, 200—300 szög 3 frt és így tovább. Azonfelül minden egyszeri beiktatás után 30 kr. bélyegdíj és az esedékes nyugtabélyeg is beküldendő.		<b>Magán hirdetések:</b> A 3-hasábos garmonsorelő hirdetésnél 6 kr., többszörinél 4 kr. Kinestári illeték minden egyes beiktatásért 30 kr.	
<b>Szerkesztői iroda:</b> Pleitz Fer. Pál könyvnyomdájában Nagy-Beeskereken.		<b>Előfizetési feltételek:</b> Egész évre . . . 6 frt   Félévre . . . . . 3 frt Negyed évre . . . 1 frt 50 kr.		<b>Kiadóhivatal:</b> Pleitz Fer. Pál könyvnyomdaja Nagy-Beeskereken, hová az előfizetési pénzek és iktatási díjak küldendők.			

**Az Osztrák-Magyar Monarchia irásban és képen.**

Ez lesz a czime azon nagy szabásu

dorban megírottakat művészi kivitelű rajzokban megeleveníteni.

A monarchia mind a két felét egyaránt átvéve a nagy felad

horvátok, Popovics István a szlavyonok, Hadzsics Antal és Szandics Sándor a szerbek, Goldis János, Moldován Ger-

matos képeit Angerer és Göschl műintézete állítja ki.

A magyar rész és az osztrák rész

27208. Nm. m. kir. belügyminis-  
terium értesít, hogy Ő császári és apos-  
toli királyi Felsége, legmagasabb név-  
napja alkalmával a megye közönsége  
részéről nyilvánított údvánatokat leg-  
kegyelmesebben tudomásul venni mel-  
lőztatott.

24080. Dr. Kläitsch János lovrini  
gyakorló orvos oklevele kihirdetés végett.  
24359. Freschbach szül. Neurohr  
Erzsebet párdányi születésű oklevele ki-  
hirdetés végett.

tekben, midőn külföldön tartózkodó és  
haddköteles korban lévő, hadmentességi  
díj fizetésére köteles egyen utlevelért  
folyamodik arról, hogy az illetőtől az  
utlevél kiállítására vagy meghosszabbítása  
előtt hadmentességi díj czinén mily ösz-  
szeg szedessék be, a kir. adófelügyelő  
meghallgatása mellett, a m. kir. belügy-  
minister urhoz, mindig jelentést tegyen,  
esetleg a vonatkozó kimutatást terjessze  
fel. — Budapest, 1885. október hó 2-án  
G. Szapary s. k.

Jelen pénzügyministeri rendeletet tu-  
domás és ahhoz való szoros alkalmaz-  
kodás végett kiadom.

Kelt Nagy-Beeskereken, 1885. évi  
október hó 22-én.

Tallian, alispán.

Másolat.

Magyar királyi honvédelmi minister.  
47810. XIV. szám. Torontálvarmegye kö-  
zönségének.

Ismételten fordultak elő panaszok,  
hogy a községi eljárások és előjárásági  
közégek a rokkantsági nyugdíjban vagy  
egyéb pótdíjban részesített, avagy a rok-  
kantság házában ellátási állományába fel-  
vett katonák nyugtsold illetékéből az  
ezekről szóló nyugtatóványok láttamozá-  
sáért, avagy az életbenlétét és a tar-  
tózkodási helyet előtüntető igazolásáért  
— közbenjárási és fardozási díj fejében  
az illető katonáktól bizonyos összegeket  
követeltek, sőt azt egyszerűen a jog-  
sultnak nyugdíj illetményéből levonták.

Miután a fentebb említett katonák  
által kiállítandó nyugtatóványokra a köz-  
ségi előjárások (birak, körjegyzők,  
rendezett tanácsu városokban a polgár-  
mesterek, rendőrségi közégek stb.) és  
lelkészek által rávezetendő igazolás, nem-  
csak az illető katonai egyén, hanem az  
államkincstár érdekében is történik, az  
előjárásági közégek és lelkészek által  
az illető katonák nyugtatóványaira veze-  
tendő igazolások díjmentesek lévén, azok  
eszközleléért munka — és fardozási díj  
fejében bármily csekély összeget sem  
szabad követelni.

Felhivom ennél fogva a (czimet), hogy  
hatósága területén az ily igazolásokra  
hivatott hatósági közégeket, s nevezete-  
sen a községi eljárásokat ezen rende-  
letben jelzett tilalom felől értesítvén,  
együttal azt is adja tudokra, hogy azok,  
a kik fentebb említett czimen az illető  
katonai egyénektől bármily csekély ösz-  
szegét követelnek, avagy elfogadnak, e  
cselekményük ugyanazon következmé-  
nyekkel fog sújtatni, a melyeket a hi-  
vatali hatalommal való visszazelés és zsa-

rolás büntette von maga után. — Buda-  
pesten, 1885-ik október 17-én. A minister  
helyett: Gromon s. k., államtitkár.

**Jegyzőkönyv.**

**Felvetetett N.-Beeskereken, Toron-  
tálmege közigazgatási bizottsága-  
nak 1885. évi november hó 3-án s  
folytatólag tartott rendes őszi köz-  
gyűlésén.**

Méltóságos Hertelendy József főispán elnöklete  
alatt Tallian Béla alispán, Steinbach Antal kir. taná-  
cos tanfelügyelő, Wächter Henrik p. ú. tanácsos adó-  
felügyelő, Poroszkay Béla megyei főgyógyász, Pataky  
Sándor h. árvaszéki elnök, Enyedy Albert kir. fő-  
mérnök, Dr. Plechl Szilárd, megyei főorvos, Rónay  
Ernő közgazdasági előadó, Daniél János kir. tanácsos,  
Kovács Agoston kir. tanácsos, Dr. Demkó Pál, Pap  
Simon, Vécsey István, Vinczelidy Izidor bizottsági  
tagok.

Elnök az ülést megnyitván, tárgyalattak:

**Adóügyek:**

A bánlakai szolgabíró jelentése a Schulez György  
elleni dologi végrehajtás tárgyában 2102. sz. a. hozott  
végzés kézbesíthetlenségéről. — A megyei tiszti ügyész-  
ségnek kiadatik.

A bánlakai szolgabíró jelentése a Ruzs János  
elleni dologi végrehajtás tárgyában hozott 2098. sz.  
határozat kézbesíthetlenségéről. — A megyei tiszti  
ügyészsegnek kiadatik.

Ugyanannak jelentése a Ruzs János elleni dologi  
végrehajtás ügyében 2099. sz. a. hozott határozat kéz-  
besíthetlenségéről. — A megyei tiszti ügyészsegnek  
kiadatik.

Krupcsin Milosné jkvi kérelme a dologi végre-  
hajtás beszüntetése iránt azon adófelügyelői jelentés  
kapasán, hogy I. fokulag elintéztetett. — Tudomásul  
vétetik.

A kir. adófelügyelő jelentése, hogy Magecz  
Jozsim és tarsai tógyéri lakosoknak a dologi végre-  
hajtás beszüntetése és részletfizetési kedvezmény meg-  
adása iránti kérelmét saját hatáskörében elintézte. —  
Tudomásul vétetik.

A kir. adófelügyelő jelentése Gyurgyev Gyorgye  
adóhátraléka tárgyában. — A dologi végrehajtás el-  
rendeltek s erről a fél értesítettik.

A kir. adófelügyelő jelentése a Schaff Jakab volt  
lázárköldi lakos hagyatékát terhelő adóhátralék tár-  
gyában. — A dologi végrehajtás elrendeltek s erről  
a fél, a kir. adófelügyelő és m. tiszti ügyészseg, —  
utóbbi az összes iratok kiadása mellett értesítettik.

A kir. adófelügyelő jelentése a Fromm János  
és nejét doláci lakosokat terhelő adóhátralék tár-  
gyában. — A dologi végrehajtás elrendeltek s erről  
a felek, a kir. adófelügyelő és m. tiszti ügyészseg, —  
utóbbi az összes iratok kiadása mellett értesítettik.

A kir. adófelügyelő jelentése Novákovic Krisz-  
tina oppovai lakosnő adóhátraléka tárgyában. — A  
szegénységi bizonyítvány beszerzése elrendeltek és  
erről a kir. adófelügyelő értesítettik.

A kir. adófelügyelő jelentése Ballon Pantellie  
örökösai b.-komlói lakosok adóhátraléka tárgyában.  
— A dologi végrehajtás elrendeltek és erről a felek,  
a kir. adófelügyelő és m. tiszti ügyészseg, utóbbi az  
iratok kiadása mellett értesítettik.

A kir. adófelügyelő jelentése Strizoe Luka bán-  
lakai lakos adóhátraléka tárgyában. — A dologi vég-

26587. szám. Torontálmege alispánjától.

**Valamennyi szolgabíró, Nagy-  
Beeskerek város polgármeste-  
rének, helyhatósági biztosnak  
és a központi előadói karnak.****Valamennyi törvényhatóságnak.**

Zólyom megye közönsége által a f.  
évi május hó 7-én tartott ottani köz-  
gyűlésen 43. sz. a. alkotott szabályren-  
deletet, melyben a házaló kereskedés  
gyakorlása Besztercebánya város terü-  
letén a fennálló házalási szabályok 17.  
§-ában és az e szakaszt kiegészítő ké-  
sőbbi összes rendeletekben bizonyos vi-  
dékek lakóinak biztosított jogok épségben  
tartása mellett megtiltatt, mai napon  
helybenhagytam. — Erről a törvényha-  
tóságot, tudomásul és szabályszerű köz-  
hírré tétel céljából, ezennel értesitem.

Jelen ministeri rendelet tudomás és  
ahhoz való alkalmazkodás végett a tek.  
czimmel közlöm.

Kelt Nagy-Beeskereken, 1885. évi  
október hó 29-én.

Tallian, alispán.

25015. sz. 1885. Torontálmege alispánjától.

**Valamennyi szolgabíró, Nagy-  
Beeskerek város polgármes-  
tere, megyei helyhatósági biz-  
tosnak és valamennyi központi  
előadónak.****Körrendelet valamennyi megyei és  
városi törvényhatósághoz.**

Az ideiglenesen külföldön tartózko-  
dók hadmentességi díjhátralékai, miután a  
külképviselet közégeknek executiv hatás-  
körük nincsen, végrehajtás útján rend-  
szerint nem szedhetők be.

Hogy az államkincstárt e részben  
érhető károsodásnak eleje vétessék,  
egyetértőleg a belügyminister ural utá-  
sítom a törvényhatóságot, hogy oly ese-

rehajtás elrendeltek és erről a fél, a kir. adófelügyelő és a megyei tiszti ügyészség, utóbbi az összes iratok kiadása mellett értesítetik.

A kir. adófelügyelő jelentése Sarsan Jevrem szerb-szent-mártoni lakos adóhátraléka tárgyában. — A dologi végrehajtás elrendeltek és erről a kir. adófelügyelő, a fél és a m. tiszti ügyészség, utóbbi az összes iratok kiadása mellett értesítetik.

A kir. adófelügyelő jelentése Tarnay Antal és Ika valkányi lakosoknak adóhátraléka tárgyában. — A dologi végrehajtás elrendeltek és erről a felek, a kir. adófelügyelő és m. tiszti ügyészség, utóbbi az összes iratok kiadása mellett értesítetik.

A kir. adófelügyelő előterjesztése Krécsi Ferenc és Berta starcsovai lakosok adó és illeték hátraléka tárgyában. — A dologi végrehajtás elrendeltek és erről a felek, a kir. adófelügyelő és megyei tiszti ügyészség, utóbbi az összes iratok kiadása mellett, értesítetik.

A kir. adófelügyelő előterjesztése Tripsa Jüon egresi lakos adóhátraléka tárgyában. — A dologi végrehajtás elrendeltek és erről a fél, a kir. adófelügyelő és m. tiszti ügyészség az összes iratok kiadása mellett értesítetik.

A kir. adófelügyelő előterjesztése Markusán Jęfta egresi lakos adó- és illeték hátraléka tárgyában. — A dologi végrehajtás elrendeltek és erről a fél, a kir. adófelügyelő és m. tiszti ügyészség, utóbbi az iratok kiadása mellett értesítetik.

A kir. adófelügyelő előterjesztése Markusán Mitru egresi lakos adóhátraléka tárgyában. — A dologi végrehajtás elrendeltek és erről a fél, a kir. adófelügyelő és a m. tiszti ügyészség, utóbbi az összes iratok kiadása mellett értesítetik.

A kir. adófelügyelő előterjesztése Rossu Gavrilla egresi lakos adóhátraléka tárgyában. — A dologi végrehajtás elrendeltek és erről a fél, a kir. adófelügyelő és a megyei tiszti ügyészség, utóbbi az összes iratok kiadása mellett értesítetik.

A kir. adófelügyelő előterjesztése Kriszta Arkadia egresi lakos adóhátraléka tárgyában. — A dologi végrehajtás elrendeltek és erről a fél, a kir. adófelügyelő és a megyei tiszti ügyészség, utóbbi az iratok kiadása mellett értesítetik.

A kir. adófelügyelő előterjesztése Peeskán Jüon és Anna egresi lakosok adóhátraléka tárgyában. — A dologi végrehajtás elrendeltek és erről a felek, a kir. adófelügyelő és m. tiszti ügyészség, utóbbi az összes iratok kiadása mellett értesítetik.

A kir. adófelügyelő előterjesztése Pujó Fülöp egresi lakos adóhátraléka tárgyában. — A dologi végrehajtás elrendeltek és erről a fél, a kir. adófelügyelő és a m. tiszti ügyészség, utóbbi az iratok kiadása mellett értesítetik.

A kir. adófelügyelő előterjesztése Urszu Gavrilla egresi lakos adóhátraléka tárgyában. — Mint fent.

A kir. adófelügyelő előterjesztése Krszta Florea egresi lakos adóhátraléka tárgyában. — A dologi végrehajtás elrendeltek és erről a fél, a kir. adófelügyelő és a megyei tiszti ügyészség, utóbbi az iratok kiadása mellett értesítetik.

A kir. adófelügyelő előterjesztése Kriszta Dionizia egresi lakos adóhátraléka tárgyában. — Mint fent.

Ugyanaz Rusz Tósa egresi lakos adóhátraléka tárgyában. Mint fent.

Vollár Nikola szaravollai lakos kérvénye, illetve panasza a dologi végrehajtás felüggőztése iránt. — A vizsgálat elrendeltek és erről a kir. adófelügyelő további eljárás végett értesítetik.

Pénzügyministeri rendelet Zsurkioza Márkó és Popovics Sándor bánlakai lakosokat terhelő adóhátralék leírása tárgyában. — A kir. adófelügyelőség által a leírás foganatosítván, tudomásul vétetik.

Adófelügyelőségi előterjesztés a Nagy-Torákon fenlevő behajthatlan adóhátralék leírása tárgyában. — 87 frt 72 kr. leiratni, 283 frt 04 kr. leiratásának elrendelése iránt a nm. kir. pénzügyministeriumhoz felterjesztés intézteni határoztatik.

Ugyanaz a Deszk községénél előirt 100 frton felüli adóhátralékoknál behajthatlanság ezimén leendő leírása tárgyában. — A nm. kir. pénzügyministeriumhoz felterjesztetik.

Ugyanaz a Szaravolla községében fenálló behajthatlan adóhátraléka vonatkozólag. — 98 frt 70 kr. leiratik és erről a kir. adófelügyelő a leírás foganatosítása végett értesítetik.

Ugyanaz a Jabuka községében előirt behajthatlan adómentességi díjhátraléka nézve. — 29 frt leiratik és erről a kir. adófelügyelő a leírás foganatosítása végett értesítetik.

A kir. adófelügyelő javaslata a Szóka községében előirt behajthatlan adóhátralékok tárgyában. — 185 frt 79 1/2 kr. leiratik és 374 frt 91 1/2 kr. leírása iránt a nm. kir. pénzügyministeriumhoz felterjesztés intéztetik.

Ugyanaz a Debeljacsán előirt ugyanoly hátraléka vonatkozólag. — 988 frt 59 kr. leiratik és erről a kir. adófelügyelő foganatosítás végett értesítetik.

Ugyanaz a Gaád községében előirt ugyanoly hátraléka vonatkozólag. — 626 frt 62 1/2 kr. leiratni rendeltetik és erről a kir. adófelügyelő foganatosítás végett értesítetik.

Ugyanaz a mokri behajthatlan adóhátralék tárgyában. — 6431 frt 23 1/2 kr. leiratni rendeltetik és erről a királyi adófelügyelő értesíteteni rendeltetik.

Zsombolya község felebbezése az ellene kimondott törv. ny. felelőség ellen. — A felebbezést elutasító pénzügyministeri rendelet tudomásul vétetik és erről a felebbező értesíteteni rendeltetik.

A nm. kir. pénzügyministerium rendelete, mellyel Rudna község előjáróságának az adóvégrehajtás korlátozása iránt beadott kérvénye elutasított. — Tudomásul vétetik és erről a közs. előjáróság értesítetik.

Hergot Péter malenczfalvi lakos felebbezése tőkekamatadó ellen. — Az előirt adó leszállítatik és erről a fél valamint a kir. adófelügyelő értesítetik.

Özv. Kospetics Ilia szakulai lakos panasza vég-

rehajtási ügyben. — Elintézés czéljából a kir. adófelügyelőnek kiadatik.

Pénzügyministeri rendelet a Foeny községében parlagon hevert szőlők utáni dézsma-váltás leírása tárgyában. — Tudomásul vétetik.

Ugyanaz a Bocvár községében parlagon hevert szőlők utáni dézsma-váltás leírása tárgyában. — Tudomásul vétetik.

Ugyanaz a Szécány községében parlagon hevert szőlők utáni dézsma-váltás leírása tárgyában. — Tudomásul vétetik.

Anna Adam örökösök és érdektársainak felebbezése a kir. adófelügyelő 1885. évi 28520. sz. a. kelt határozata ellen. — A felebbezésnek hely adatik és a kar arányában az adóleírása elrendeltetik. Erről a felek és a kir. adófelügyelő értesítetik.

Itynurup Miko mellenczei lakos felebbezése hadmentességi díj ügyében. — A kir. hadmentességi díj leszállítatik és erről felebbező valamint a kir. adófelügyelő értesítetik.

Kuhn Péter és társai hajduszeói lakosok felebbezése I. és II. oszt. kereseti adó kiróvása ellen. — A felebbezés elutasítatik és erről a felek valamint a kir. adófelügyelő értesítetnek.

Néhai Brucker volt n. esanádi lakos terhére előirt behajthatlan adóhátraléka vonatkozó adófelügyelői felterjesztés. — Kiadatik a kir. adófelügyelőnek további eljárás végett.

Kosztovics István budapesti lakos kérvénye a reá 1882. évre kirótt kereskedelmi adó ellen. — A kérvénynek hely adatik és az adó leiratni rendeltetik. Erről a fél és a kir. adófelügyelő, utóbbi a leírás foganatosítása végett értesítetik.

Özv. Wenin Stepa szerb-aradzei lakos kérvénye végrehajtás beszüntetése iránt. — Illetékes elintézés czéljából kiadatik a kir. adófelügyelőnek.

Augustin Péter zsombolyai jezgyő felebbezése a reá kirótt pénzbírság ellen. — A pénzbírság leiratni rendeltetik és erről felebbező, valamint a kir. adófelügyelő értesítetik.

Bischitz János tör. beesei lakos felebbezése tőkekamatadó ügyében. — A felebbezésnek részben hely adatik és 24 frt 56 kr. tőkekamat, valamint 9 frt 10 kr. általános jövedelmi pótdadó törlése elrendeltek. Miről felebbező és kir. adófelügyelő értesítetik.

Mokrin község előjáróságának felebbezése az előirt végrehajtási költség térítmény ellen. — Kiegészítés végett kiadatik a kir. adófelügyelőnek.

Balmazán Milos starcsovai lakos felebbezése az 1885. évi 13473. sz. adófelügyelői határozat ellen. — Kiegészítés végett kiadatik a királyi adófelügyelőnek.

(Vége következik.)

